Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 252 – 3501

Bern, Montag, 27. Oktober 1980
Berne, lundi, 27 octobre 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 252 – 27. 10. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Reca-Union-Finanz AG, in Zürich 1, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2996). José Viana lauten die Personalien des neuen Mitgliedes des Verwaltungsrates und Direktors richtig.

16. Oktober 1980
Minimex AG in Liquidation, in Wangen-Brüttisellen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 918). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1980
Honegger Rüti AG, in Rüti, Kratzenfabriken und Maschinenfabriken (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1677). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 25. 9. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1980
Druckerei Hans Frei AG, in Dietikon, Zürcherstrasse 126, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9./7. 10. 1980. Zweck: Führung einer Buch- und Offsetdruckerei, einer Setzerei sowie einer Buchbinderei. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die in der Bilanz per 30. 6. 1980 enthaltenen Aktiven von Fr. 145 145.40 und Passiven von Fr. 37 768.82 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Hans Frei, Druckerei», in Dietikon, zum Preise von Fr. 107 376.58, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Frei, von Obfelden, in Schlieren, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1980
E. Trutmann, in Zürich, Gebäude- und Unterhaltsreinigung (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma Bau- und Glasreinigung, «Hopp de Bäse», Giuseppe Matticoli, in Zürich, erloschen.

16. Oktober 1980
Bau- und Glasreinigung, «Hopp de Bäse», Giuseppe Matticoli, in Zürich, Weststrasse 154, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Matticoli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Trutmann», in Zürich, übernommen. Bau- und Glasreinigung.

16. Oktober 1980
Nova Home Video AG, in Zürich 4, Finanzierung von Geräten für die elektronische Bildaufzeichnung usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3018). Edouard A. Stöckli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Lemm, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Im weiteren ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Herbert Lüthy, von Stettfurt, in Zollikon. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gion Janett, von Mathon, in Zürich; Barbara Lemm, von St. Gallen, in Zürich, und Markus Müller, von Zürich, in Thalwil; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1980
Pireva AG, in Zürich 9, Führung von und Beteiligung an Apotheken und Drogerien usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3141). Statuten am 14. 10. 1980 geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

16. Oktober 1980
Mandataria Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 901), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Dr. Henri Elfen ist erloschen. Neue Adresse: Gerechtigkeitsgasse 20, Zürich 1.

16. Oktober 1980
Handelsgesellschaft für Daimler-Benz Erzeugnisse AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057). Josef Wissmann, dieser infolge Todes, und Dr. Joachim Zahn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz C. Hoppe, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1980
Discount-Feldmann-Starsound AG, in Zürich 1, An- und Verkauf von Fernsehapparaten, Radioapparaten usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2875). Statuten am 1. 10. 1980 geändert. Die Firma lautet nun: **Starsound AG.**

16. Oktober 1980
Kienast Reprografie AG, in Zürich 2, Betrieb von Reproduktionsanstalten (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3702). Statuten am 25. 9. 1980 geändert. Die 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden.

16. Oktober 1980
Bilanz- und Treuhand AG, in Zürich 8, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1815). Die Prokura von Alfred Graber ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Duss, von Eschenbach LU, in Dietikon, und Marie-Luise Stucki, von Oberurnen, in Zürich.

16. Oktober 1980
E. Meier Söhne, Baugeschäft, Oberwinterthur, in Winterthur II, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 78). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Meier-Keller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ernst Meier-Keller als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «E. Meier Söhne, Baugeschäft, Oberwinterthur, Inhaber Ernst Meier», in Winterthur, fortgesetzt.

16. Oktober 1980
E. Meier Söhne, Baugeschäft, Oberwinterthur, Inhaber Ernst Meier, in Winterthur, Stadlerstrasse 65, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Meier-Keller, von Wohlenschwil, in Winterthur II. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. Meier Söhne, Baugeschäft, Oberwinterthur», in Winterthur II, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Handel mit und Verwaltungen von Liegenschaften.

16. Oktober 1980
Oxford Medical AG, in Oberrieden, elektronische Geräte (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1502). Ulrich Peter Walder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Franz Birchmeier, von Würenlingen, in Zürich.

16. Oktober 1980
CSWH Univas AG, in Zürich 7, Leistung von Diensten im Bereich von Kommunikation und Marketing usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 625). Pierre Dauzier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift ist Jean-Pierre Audour, französischer Staatsangehöriger, in Boulogne (F); er zeichnet ausschliesslich mit Claude Contini, Präsident des VR, oder mit Boris Sjöstedt, Delegierter des VR, oder mit Thomas A. Weinstock oder mit René R. Hürlimann, Mitglieder des VR, welche ihrerseits weiterhin Einzelunterschrift führen. Weiteres neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Sol Z. Bloomenkranz, Bürger der USA, in Neuilly-sur-Seine (F).

16. Oktober 1980
Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York, Zurich Branch, in Zürich 2, Bank (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1270), Zweigniederlassung der Banking Corporation nach dem Rechte des Staates New York «Morgan Guaranty Trust Company of New York», mit Hauptsitz in New York (USA). Die Unterschriften von Klaus Johannes Maess und Jürg Wichmann sowie die Prokura von Robert Arnold sind erloschen.

16. Oktober 1980
C. Ernst zum Schneeberg AG, in Winterthur I, Drogen, Kolonial- und Farbwaren (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 926). Die Prokura von Otto Rutishauser ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Meier; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erwin Brüngger, von Illnau-Effretikon, in Winterthur.

16. Oktober 1980
Müller Schreinerei AG Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2481). Dr. Thomas Schneider aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hans Urweider, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

16. Oktober 1980
Leasing Equipement AG, Filiale Zürich, in Zürich 4, Studien und Dienste aller Art für die Finanzierung von Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 397), mit Hauptsitz in Lausanne. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

16. Oktober 1980
Scangerma Aktiengesellschaft für Beteiligungen und Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2278). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendigt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

16. Oktober 1980
Garage H. Pfenninger, in Küsnacht, Seestrasse 115/117, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Pfenninger, von Zürich, in Fällanden. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen.

16. Oktober 1980
Tschanz & Jecklin, in Zürich 1, St. Peterhofstatt 10, c/o Rolf Blatter, Rechtsanwalt, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1980. Erstellung und Führung von Hotel- und Unterhaltsbetrieben im Ausland, insbesondere im karibischen Raum. Gesellschafter: Alfred Tschanz, von Röthenbach im Emmental, in Volketswil, und Hans-Rudolf Jecklin, von Schiers, in Zürich 7; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1980
Blockmetall AG, in Buchs, Metalle und metallurgische Produkte usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3581). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Mulle; seine Prokura ist erloschen.

16. Oktober 1980
Simax-Neuheiten Iller, in Zürich, Häringstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gino Iller, von Teufen AR, in Arbon. Handel mit Neuheiten aller Art, Scherzartikeln und moderner Literatur.

16. Oktober 1980
Fiat Auto (Suisse) SA Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1501), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Riccardo Santarelli ist erloschen.

16. Oktober 1980
Royal Co AG, in Höri, Fahrzeuge und Zubehör (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1557). Die Unterschrift von Arthur Egle ist erloschen.

16. Oktober 1980
Tury AG, in Zürich 2, Brunaustrasse 36, c/o Jakob Lisak, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 1980. Zweck: Import, Export, Handel und Fabrikation von Konfektion und Textilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jakob Lisak, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1980
Exportag Aktiengesellschaft, in Zürich 6, Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Die Unterschrift von Dr. Herbert Ungar und die Prokura von Esther Perin sind erloschen.

16. Oktober 1980
Storrer AG, in Winterthur I, Erstellung und Vermietung von Antennenanlagen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 346). Statuten am 3. 10. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Antele AG.** Neue Adresse: Theaterstrasse 26, in Winterthur I. Carl Storrer und Jörg David sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rainer Frauenfelder, von Schaffhausen, in Winterthur.

16. Oktober 1980
IMA Management AG Zürich, in Zürich 2, Unterstützung der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1641). Die Unterschrift von Dr. Helmut Neudorfer ist erloschen.

16. Oktober 1980
Argonag Aktiengesellschaft, in Affoltern am Albis; Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 1307). Urs Luther, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Affoltern am Albis. Neues Geschäftsdomizil: Alte Obfelderstrasse 55.

16. Oktober 1980
P. E. Trust AG, in Zürich 2, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2367). Ulrich Peter Walder aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

16. Oktober 1980
Oxy Chemical SA, in Kilchberg, Handel mit chemischen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1985). Statuten am 22. 9. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Occidental Chemical (Europe) SA [Occidental Chemical (Europe) Ltd].**

16. Oktober 1980
Daimler-Benz Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 437). Dr. Joachim Zahn und Dr. Franz Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Zweitgenannte führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gerhard Prinz, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Präsident; Edzard Reuter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D); Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Zumikon, und Otto Schmid, von Oberegg und Zürich, in Zürich.

16. Oktober 1980
Friedr. Sperr Söhne, Nachf. E. Oelschläger, in Zürich (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 475). Sattlerei usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Oktober 1980
Hair Contact AG, in Zürich 11, Haarersatz (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2645). Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6, c/o A. Ganz.

16. Oktober 1980
Ever Sun AG, in Meilen, Getränkeautomaten (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3390). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Furrer, von Zürich, in Rorschacherberg.

16. Oktober 1980
Silca AG, in Zürich 3, chemische Kleiderreinigungsanstalten (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1972, S. 2703). Statuten am 3. 9. 1980 geändert. Neuer Zweck: Verwaltung von Vermögen, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Betriebsuntersuchungen.

16. Oktober 1980
Nord-Haus, A. Hirs, in Dielsdorf, Vermietung von Ferienhäusern in Skandinavien (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2898). Neuer Wortlaut der Firma: **Fjord-Haus A. Hirs.**

16. Oktober 1980
Edith Gallati AG, in Zürich 1, Schaufenstergestaltung usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2061). Statuten am 24. 9. 1980 geändert. Neue Zweckumschreibung: Schaufenstergestaltung, Ausstellungsstandbau, Ausführung und Planung von Inneneinrichtungen, Ausführung von Dekorationsarbeiten aller Art und Beschriftung und Projektierung; Handel en gros und en détail mit Weinen und Spirituosen, alkoholfreien Getränken und verwandten Artikeln; kann Waren aller Art importieren und exportieren.

16. Oktober 1980
AM International AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 626). Handel mit Maschinen, insbesondere im Rahmen der Einrichtung von Management- und Informationssystemen usw. Die Generalversammlung vom 9. 10. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

16. Oktober 1980
Werner Thiele AG, in Thalwil (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3313). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1980 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Restaurants und Hotels. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern.

16. Oktober 1980
Labiatherm AG, in Zürich 1, Institut für elektrothermische Wärmeapplikation usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1946). Die Generalversammlung vom 6. 10. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

16. Oktober 1980
Schweizer Annoncen AG «Assa» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3413), mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Prokura von Johann Wieland ist erloschen.

16. Oktober 1980
Intrados AG, in Zürich 11, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1129). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 8. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

16. Oktober 1980
Swissboring Uebersee AG, in Zürich 8, allgemeine Bauarbeiten (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3037). Karl E. Blatter und Dr. Oskar Hoffmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Pedro Gorgot, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident, mit Einzelunterschrift: André Kollbrunner, von Zürich, Frauenfeld und Bissegg, in Zollikon.

16. Oktober 1980
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 382), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Die Prokura von Willy Künzi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christian Jost, von und in Davos, Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Jörg Schaller, von Visp, in Langnau am Albis. Es wohnen nun: Viktor Kleinert, Mitglied des VR, in Bremgarten bei Bern, und Jakob Hilber, Prokurist, in Altendorf.

16. Oktober 1980
Aktiengesellschaft für Silocement-Umschlag Silocem, in Zürich 1 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3685). Hans Hugentobler ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Nicolas Stoll, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hugo Marfurt, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Franz Megnet, von Altdorf UR, in Jona und Ulrich Schlatter, von Boppelsen, in Feldbrunnen-St. Niklaus.

16. Oktober 1980
«Planel» Knabenhans & Steiner, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft, Installationsplanungen (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1976, S. 1638). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans-Ulrich Steiner aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Knabenhans als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Planel, R. Knabenhans», in Zürich, fortgesetzt.

16. Oktober 1980
Planel, R. Knabenhans, in Zürich, Buchzelgstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Knabenhans, von Wädenswil, in Zürich 7; dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Planel» Knabenhans & Steiner, in Zürich 10, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Planung elektrischer Anlagen.

16. Oktober 1980
Grunder & Schmid Architekten HTL, bisher in Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 194). Neuer Sitz: Wettswil am Albis. Adresse: Heissächerstrasse 1. Die Gesellschafter wohnen nun: Karl Grunder, in Wettswil am Albis, und Peter Schmid, in Zürich 3.

16. Oktober 1980
Koblet & Roost, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1953, S. 378). Der Gesellschafter Hans Koblet ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1980
Braunviehzuchtgenossenschaft Maur, in Maur (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 557). Alfred Wunderli und Fritz Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Robert Lüssi, von und in Maur, Aktuar, und Walter Bachofen, von und in Maur, Kassier. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

16. Oktober 1980
Carl Geisser & Co, in Fällanden, Kommanditgesellschaft, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 408). Helga Gläsel ist nicht mehr unbeschränkt haftende Gesellschafterin, sondern nun Kommanditärin mit einer voll durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 90 000. Der Kommanditär Gerhard Kellermeier hat seine Kommanditsumme von Fr. 4000 auf Fr. 10 000 erhöht; der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert.

16. Oktober 1980
Syndikats AG, in Zürich 1, Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3132). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Herzig, von Jaberg, in Kilchberg ZH.

16. Oktober 1980
Hausmann & Co, in Wädenswil, Kommanditgesellschaft, Sägen- und Maschinenmesserfabrik (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 262). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Hausmann-Isler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 30 000: Hilda Hausmann-Annen, von und in Wädenswil; die Zustimmung der zuständigen Behörde liegt vor.

16. Oktober 1980
Aaci art abstrait constructif AG (Aaci art abstrait constructif SA) (Aaci art abstrait constructif Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rautistrasse 58, Zürich 9. Statutendatum: 11. 9. 1980. Zweck: Handel mit modernen Kunstgegenständen, insbesondere mit solchen der abstrakten Kunst und Edition von Originalgrafiken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Branco Weiss, von Zürich, in Uitikon. Einzelprokura hat Cornelia von Büren, von Ennetmoos, in Uitikon.

16. Oktober 1980
J. L. de Ball SA, Zurich, in Zürich 1, Erzeugnisse der Textil- und Bekleidungsindustrie (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3165). Willy Feldpausch-de Boer und Dr. Kurt Forberg, letzterer infolge Todes, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

16. Oktober 1980
Lignoflor AG, in Zürich 8, Vertrieb von Böden und Wandbelägen (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2418). Die Unterschrift von Jürg Nater ist erloschen.

16. Oktober 1980
Imalta Immobilien AG, in Zürich 6, Hofwiesenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1980. Zweck: Erwerb, Verwertung, Handel mit und Verwaltung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Dünner, von Dünnershaus, in Dübendorf.

16. Oktober 1980
Chemie Linz (Schweiz) AG [Chemie Linz (Suisse) SA], in Zürich 6, Rötelstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 9. 1980. Zweck: Vermittlung von Geschäften in Produkten der Chemie Linz Aktiengesellschaft sowie deren Vertretung in der Schweiz. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Franz Haberfellner, österreichischer Staatsangehöriger, in Niederneukirchen (A). Präsident, mit Einzelunterschrift, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH, sowie Dr. Andreas Henrici, von und in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1980
BMG Pelzatelier AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 1, Zürich 1. Statutendatum: 10. 9. 1980. Zweck: Betrieb eines Pelzateliers. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Michael Hofmann, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Weitere Unterschriftsberechtigte: Werner Merzbacher, Bürger der USA, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift, sowie Manfred Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, und Georg Weber, von Arth, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift.

17. Oktober 1980
Atrium-Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3222). Heidi Frei ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: François Morax, von Mex VD, in Rüschlikon.

17. Oktober 1980
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, in Kilchberg (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3414). Die Prokuren von Hans Anderegg und Dr. Oskar Meili sind erloschen.

17. Oktober 1980
Delta Pharmazeutika AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2552). Statuten am 16. 7. 1979 geändert. Die Firma lautet neu: **Delta Wasser-Technik AG.** Neuer Zweck: internationaler Handel mit Anlagen und Einrichtungen auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft, Planung und Durchführung von Projekten sowie Zurverfügungstellung von Know-how in diesem Bereich.

17. Oktober 1980
Maison Marius AG (Maison Marius SA) (Maison Marius Ltd), in Dübendorf, Neuweg 11, c/o Hans Bernet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 1980. Zeck: Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Fertigprodukte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Eduard Krähenbühl, von Signau, in Rorschach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Bernet, von Gommiswald, in Dübendorf, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, sowie Roland Fivaz, von Sassel, in Vallorbe, und Fred Nufer, von Ringgenberg, in Udlingenswil; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1980
Embraport AG, in Embrach, Betrieb eines Güterumschlags- und Lagerzentrums usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1497). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 28. 3. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

17. Oktober 1980
Menli AG in Liquidation, in Zürich 1, Handel mit Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 229). Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

17. Oktober 1980
Zürcher Furnierwerk AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Statuten am 18. 7. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

17. Oktober 1980
Baugenossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1818). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

17. Oktober 1980
Immobilien-Gesellschaft «Cultivatus», in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 978). Walter Arnold, Mitglied des Vorstandes und Sekretär, wohnt nun in Bülach.

17. Oktober 1980
AG für Verlags-Unternehmungen, in Zürich 4 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1350). Martin Eich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Oktober 1980
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Die Prokura von Jean-Claude Buhlmann ist erloschen.

17. Oktober 1980
Rudolf Kaltenbrunner AG, in Zürich 4, Produktkostenplanung usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 126). Die Prokura von Josefine Kaltenbrunner-Schneebauer ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Markus Oehler, von Balgach, in Dietikon.

17. Oktober 1980
Goodyear (Suisse) SA, in Volketswil, Gummiwaren usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2996). Die Unterschrift von Eduard Karl Imholz ist erloschen.

17. Oktober 1980
Alpropria O Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2173). Walter Hegglin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Heldstab, von Klosters-Serneus, in Sins.

17. Oktober 1980
All-Clean AG, Zürich, in Zürich 3, Reinigungen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 602). Felix Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Pfister, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1980
Compagnie Auxiliaire de Chemins de Fer, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Finanz- und Trustgeschäfte (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 710). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Schneider, von Magden, in Zürich, und Maximilien Litvine, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

17. Oktober 1980
Mode-Shop «il buco», Graziella Lauria, in Wald, Kleidergeschäft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2606). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 11. 9. 1980 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1980
Praxis Aussersihl 1, in Zürich 4, Seebahnstrasse 231, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 3. 1980. Die Genossenschaft bezweckt, auf der Grundlage von Selbstverwaltung und Gleichberechtigung ihren Mitgliedern einen sicheren und menschenwürdigen Arbeitsplatz in Arzt- bzw. sozialpsychologischen Praxen zu garantieren, indem sie hauptsächlich die medizinische und sozialpsychologische Grundversorgung des Quartiers in möglichst integrierter Weise zu gewährleisten versucht; ferner Unterstützung von Vorhaben und Unternehmen ähnlicher Natur in geeigneter Weise, sofern es unternehmens- und finanzpolitisch tragbar ist. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung sind: Jeannette Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich, Präsidentin; Regina Koller, von Langnau im Emmental, in Zürich, und Ursula Egger, von Zürich, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

16. Oktober 1980
Léon Bloch, in Aarberg, Vieh- und Pferdehandlung (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1934, S. 2063). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Aarwangen

15. Oktober 1980
R. Etter & Cie., in Aarwangen, Fabrikation und Verkauf von Obstsäften, Traubensaft und Spirituosen sowie Betrieb einer Gras- und Trestertrocknungsanlage, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1442). Die Firma wird infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1980 an die neue Aktiengesellschaft «R. Etter AG», in Aarwangen, gelöscht.

15. Oktober 1980
R. Etter AG, in Aarwangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Oktober 1980. Zweck: Übernahme und Weiterführung des Geschäftsbetriebes der bisherigen Kommanditgesellschaft «R. Etter & Cie.», in Aarwangen, Betrieb einer Mosterei, einer Brennerei, einer Grastrocknungsanlage und Handel mit Getränken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «R. Etter & Cie», in Aarwangen, laut Bilanz per 1. 1. 1980, wonach die Aktiven Fr. 5 809 188.83 und die Passiven Fr. 5 100 441.26 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 708 747.57 werden Fr. 600 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihr gehören an: Rudolf Etter, von Meikirch, in Aarwangen, als Präsident, und Helen Villoz-Etter, von Plagne, in Cormondrèche. Rudolf Etter führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an: Wilhelm Albert Siegfried, von Arni bei Biglen, in Aarwangen, und Franz Jaisli, von und in Aarwangen. Geschäftsdomizil: Langenthalstrasse 9, 4912 Aarwangen.

Büro Bern

16. Oktober 1980
Kümmerly & Frey AG, in Bern, Betrieb einer grafischen Anstalt, eines Verlages usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 153). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Prof. Dr. Richard Kühn, von Meikirch, in Ortschwaben, Gemeinde Meikirch; Jürg Kreis, von Egnach, in Rebstein, und René Grindat, von Bern und Biel BE, in Bern; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

Büro Biel – Bureau de Bienne

16. Oktober 1980
Elektro-Müller A.G., in Biel, Betrieb einer elektro-mechanischen Werkstätte mit Wicklerei, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Motoren usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2425). Neue Adresse: Bözingenstrasse 43.

16. Oktober 1980
Loeb AG, Zweigniederlassung in Biel, Warenhaus (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2606), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an André Rivier, von Lausanne, in Arlesheim.

16 octobre 1980
Moncef Bel Hadj Ali, à Bienne. Le chef de la maison est Moncef Bel Hadj Ali, de nationalité tunisienne, à Bienne. Exploitation de l'hôtel-restaurant «Royal». Quai du Bas 35a.

Büro Interlaken

14. Oktober 1980
Werner Meyer, Salon «Nelly», in Interlaken. Inhaber der Firma ist Werner Meyer, von Affoltern im Emmental und Därligen, in Unterseen. Damen- und Herrencoiffeursalon. Centralstrasse 7.

Büro Meiringen

16. Oktober 1980
Sherpa Sport AG, in Meiringen, Detailhandelsgeschäft für Sportartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 932). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Oktober 1980 ist die Firma geändert worden in **Glatthard Sport AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Geschäftsdomizil ist neu an der Bahnhofstrasse.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. Oktober 1980
Neidhart & Co. AG Bauunternehmung Ebikon, in Ebikon, Schachenweidstrasse 12, bei Franz Rigert, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 10. 1980. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und Handel mit Bau- und verwandten Materialien; Erwerb, Überbauung, Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 75 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 750, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Neidhart, von Ramsen, in Eschenbach LU; Vizepräsident: Karl Rigert, von Gersau, in Buchrain; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Josef Wyer, von Visp, in Root.

16. Oktober 1980
Robama AG, bisher in Schwyz, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Statutenänderung vom 26. September 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Murbacherstrasse 3, bei Revisa Treuhand AG, 6003 Luzern. Walter Suter und Anton Suter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. August 1973. Zweck: Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen; Erwerb und Verwertung von Patenten; Verwaltung von Vermögen. Grundkapital: fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan; SHAB. Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. VR: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Emil Flückiger, von Auswil, in Luzern (neu).

16. Oktober 1980
F. Gehrig & Co. AG, in Ballwil, elektrische Artikel usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 587). Neue Mitglieder mit Einzelunterschrift sind Josef Gehrig, 1953, von Ballwil und Willisau-Land, in Ballwil, und Franz Gehrig, 1950, von Ballwil und Willisau-Land, in Los Angeles (USA).

16. Oktober 1980
Leo Brändli-Berchtold, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Restaurant (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1362). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1980
Immobiliengesellschaft Ager, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 411). Walter Balmer-Etienne ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Ruth Balmer, von und in Luzern.

16. Oktober 1980
Roger Levy, «s'chli Lädeli», in Luzern, Spielwaren (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2545). Die Firma lautet nun: **Naturia, Roger Lévy.** Neue Geschäftsnatur: Vertrieb von Büchern, sowie von Produkten aus natürlichen Materialien wie Naturtextilien, Wolle, Seide, Holzspielwaren, Spinnräder usw. Neue Adresse: Furrengasse 17.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

16. Oktober 1980
Ventar-Lüftungs AG, in Engelberg, Lüftungsinstallationen, Reparaturen und Unterhalt (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3567). Neues Domizil: Wasserfallstrasse 60, 6390 Engelberg.

16. Oktober 1980
Imfeld Turn- und Sportgeräte – Service und Schlosserei, in Lungern. Inhaber der Einzelfirma ist Hugo Imfeld, von und in Lungern. Fabrikation von, Handel mit und Verkauf von Turn- und Sportgeräten und alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte sowie allgemeine Schlosserarbeiten. Beim Turm, 6078 Lungern.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung
Interwo-Finanz AG, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2452). Entgegen der Eintragung im SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2357 betreffend Umwandlung der Inhaberaktien in Namenakien gemäss Beschluss einer Generalversammlung vom 13. August 1974 ist dieser Beschluss erst durch öffentliche Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1980 rechtskräftig geworden. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Zug – Zoug – Zugo

16. Oktober 1980
Pafinatexa A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 522). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. Oktober 1980
Technovest AG, in Zug, technische Erarbeitung von Projekten aller Art usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2307). Max Peterhans, Präsident, und Peter E. Rothen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter Locher, von Oberegg AI, in Zug. Neues Domizil: Gimenenstrasse 4, c/o Peter Locher, 6300 Zug.

16. Oktober 1980
SAW Gesellschaft für Studien, Analysen und Werbung für Fremdenverkehrsinitiativen A.G., in Zug (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2275). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB vom 10. 10. 1980, S. 3319) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1980
UTA Unitag AG, in Zug, An- und Verkauf von Textilfasern usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3337) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

16. Oktober 1980
Friedrich Heck AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Veräusserung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten, wie Patente, Patentrechte und Markenschutzrechte sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Heck, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Dürkheim (D), Präsident; Clarence P. Feldmann, von Freienstein-Teufen ZH, in Opfikon, und Heinz Wyrsch, von Buochs, in Luzern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Marktgasse 10, c/o Bernhard Schaller, 6340 Baar.

16. Oktober 1980
Codiva AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, alle Arten von chemisch-technischen Produkten sowie Kontrollapparaturen für die chemisch-technische und verwandte Industrien zu kaufen, zu fabrizieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten und zu übertragen sowie technische und administrative Beratungsdienste zu leisten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000: darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anne-Christine Dubs-Huwyler, von Knutwil LU, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 75, 6300 Zug.

16. Oktober 1980
Sanwa Trading Co. Ltd., in Zug, Handel mit Funksprechgeräten (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3463). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Guido M. Renggli, Präsident; Hans-Hugo Engström, Vizepräsident, und Erich Züllig sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter P. Hubler, von Neuenburg und Twann, in Freienstein-Teufen.

16. Oktober 1980
Sanwa Electronics AG, in Zug, Import und Export von elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3463). Dr. Guido M. Renggli, Präsident; Hans-Hugo Engström und Walter Röthlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter P. Hubler, von Neuenburg und Twann, in Freienstein-Teufen.

16. Oktober 1980
Bellefort Insurance Brokers Ltd., in Zug, Vermittlung und Abschluss von Versicherungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2756). Dr. Moritz Ottiker, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans U. Ottiker ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1980
Marsicom AG, in Zug, Handel mit Industrie- und Handelsprodukten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 4). Martial Frêne, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. André Cuendet, von Ste-Croix, in Zürich.

16. Oktober 1980
Al-Isol, Albertine Wessel-Bieri, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Metallisolierungen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2306). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Oktober 1980
Brenette Investment GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Handelsbüro Schwung GmbH, in Zug, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1978, S. 2655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 13. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Kwikstik GmbH in Liquidation, in Zug, Handel mit Klebstoffen usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

16. Oktober 1980
Lisitobe AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1799). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Muranda AG, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Tektronix International A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3615). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-Pierre Max Emile Huelin, bisher Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1980
Nami AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1977, S. 1718). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Taltronom GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1168). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 13. Juni 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Oktober 1980
Chrico AG, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3375). Neues Domizil: Gartenstrasse 3.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

16 octobre 1980
Erno Nardi, à Semsales, boucherie-charcuterie (FOSC du 12. 10. 1945, no 239, p. 2475). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 octobre 1980
Josy Saudan, à Châtel-St-Denis, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC du 22. 6. 1967, no 143, p. 2128). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 octobre 1980
Frédy Monnard, à Châtel-St-Denis, salons de coiffure (FOSC du 25. 10. 1951, no 250, p. 2647). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 octobre 1980
Jean Robatel, à Attalens. Le chef de la maison est Jean Robatel, de Prez-vers-Noréaz, à Attalens. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

16 octobre 1980
Joseph Menoud, à Porsel. Le chef de la maison est Joseph Menoud, de La Joux, à Porsel. Commerce d'œufs et de volailles.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

16 octobre 1980
Gam SA (Gam AG), à Domdidier, achat, vente, fabrication d'installations thermiques et stockage de produits liquides ou gazeux (FOSC du 31. 7. 1980, p. 2568). Par suite de mariage, Patricia Corminbœuf, fondée de procuration, s'appelle Patricia Ballaman, épouse de Eric, originaire de Vallon et Wallenried.

Bureau de Fribourg

Rectification
Ascenseurs Gendre-Otis S.A. (Aufzüge Gendre-Otis A.G.), à Fribourg (FOSC du 2. 10. 1980, no 231, p. 3232). Le nouveau vice-président est Jean-Pierre Van Rooy et non Pierre, originaire de Belgique et non de France.

16 octobre 1980
Ecominter S. à r. l., à Fribourg, achat et vente et commercialisation de tous produits, etc. (FOSC du 18. 1. 1979, no 14, p. 168). A été cédée, la part de fr. 1000 détenue par Jack-Pierre Aberle à René de l'Harpe. Jack-Pierre Aberle n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. René de l'Harpe, de et à Genève, et Jean-Claude Mocellin, de Genève, à Mies VD, ont été nommés gérants avec signature individuelle.

16 octobre 1980
Denison S.A., à Fribourg, financement, etc. (FOSC du 7. 2. 1977, no 31, p. 399). Les administrateurs Edouard Bruce McConkey et Martin Schluep ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Raoul Lenz, administrateur et secrétaire (inscrit), devient administrateur unique avec signature individuelle.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

16. Oktober 1980
Eugen Boschung, in Obermühletal, Gemeinde Schmitten, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2028). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

16. Oktober 1980
Wiedmann-Dettwiler AG, in Balsthal, Errichtung von Gemeinschafts- und Einzelanlagen für Fernseh- und Radioempfang usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 98). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Franz Eng, von Süsslingen, in Günsberg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Franz Obrist, von Basel, in Münchenstein. Die Unterschrift des Direktors Roland Handschin ist erloschen.

Büro Dorneck in Dornach

Berichtigung
Genossenschaft Chilchenrain, in Hochwald (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3435). Friedrich Klaus-Stockmann, Rechnungsführer, ist nicht zeichnungsberechtigt, dagegen zeichnet Bernhard Vontobel-Deggeller, von Basel, in Gempen, Protokollführer, kollektiv zu dreien mit Präsidentin und Vizepräsident.

15. Oktober 1980
Metallwerke AG, in Dornach (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3035). Jean-Louis de Coulon ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Halm, bisher Delegierter und Sekretär, ist neuer Präsident und führt wie bisher Kollektivunterschrift. Dr. Emmanuel Faillettaz ist als Vizepräsident ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. François Brunner, bisher Verwaltungsrat ohne Unterschriftsberechtigung, ist neu Vizepräsident mit Kollektivunterschrift. Dr. Hugo Grob, bisher Verwaltungsrat ohne Unterschrift, ist neu Sekretär mit Kollektivunterschrift. René Herren, von Lurtigen und Meyriez, in Pully, ist neu Verwaltungsrat ohne Unterschrift. Prof. Dr. O. H. Caspar Messner und Dr. Karl Obrecht sind aus dem VR ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Die Unterschrift von Dr. Rolf Hahn ist erloschen.

16. Oktober 1980
L-S-L, Land-See- und Luftfahrzeuge, Gabriele Krauss, in Dornach. Inhaberin der Firma ist Gabriele Krauss, deutsche Staatsangehörige, in Dornach. Entwicklung und Produktion neuartiger Fortbewegungsmittel für Land-, See- und Luftfahrzeuge, sowie allgemein der Erprobung und Verwirklichung zukunftsweisender Ideen insbesondere auf dem Gebiet der Aero- und Hydrodynamik. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Suzanne Wormstetter, von Eggenwil, in Dornach. Geschäftsdomizil: Hohle Gasse 7.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Carrosserie zur Kuntschi, Brun & Neiger, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3416). Firma richtig: **Carrosserie zur Kunschti, Brun & Neiger.**

15. Oktober 1980
Bisser AG, in Basel, Elisabethenstrasse 15, bei Dr. Peter Lenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 10. 1980. Zweck: Planung und Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art, insbesondere von Pflästerungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Aktiven und einen Teil der Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen, unter der Bezeichnung «W. Bisser, Pflästerungen», in Basel, geführten Geschäfts zum Preise von maximal Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Georg Noll, von und in Basel, Präsident; Paul Strub, von Basel, in Arlesheim, und Manfred Eichin, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (D); alle mit Unterschrift zu zweien.

15. Oktober 1980
GFIC Gulf Financing and Investment Company, in Basel, Bernoullistrasse 20, bei Werner A. Franz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 9. 1980. Zweck: Realisierung und Finanzierung von Bauprojekten, Errichtung von Supermärkten, Spitälern und Fabriken, sowie Handel mit Investitionsgütern und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Schaub, von Buus, in Lausen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Otto Kresta, staatenlos, in Füllinsdorf. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Sheikh Khaled bin Khalifa al Khalifa, Bürger von Bahrain, in Manama (Bahrain).

15. Oktober 1980
Gruppe Skipper, in Basel, Peter Merian-Strasse 58, bei Rolf Göring, Verein (Neueintragung). Ursprüngliche Statuten: 1. 5. 1973 Letzte Statutenänderung: 4. 10. 1980. Zweck: Bau einer hochseetüchtigen Segeljacht. Insbesondere soll auch den Mitgliedern auf dem Weg über Seefahrten Einblick in und Wissen über seemännische und naturwissenschaftliche Fächer vermittelt werden. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge, Unkostenbeiträge, Kursbeiträge und Zuwendungen. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Rudolf Gschwind, von Therwil, in Muttenz, Vorstandspräsident, und Gérard Baggenstos, von Gersau, in Tavannes, Vorstandsvizepräsident.

15. Oktober 1980
Wypromot, M. Wyser, in Basel, Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3812). Domizil nun: Froburgstrasse 43, bei Hedwig Städele.

15. Oktober 1980
Videomat, Video-Automaten und -Filmvertrieb, H. P. Falck, in Basel, Landauerhofweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Falck, von Riehen, in Basel. Vertrieb von Videogrossbildautomaten, Vertrieb und Verleih von Videofilmen mit Musik-, Unterhaltungs-, Werbe- und Touristikprogrammen.

15. Oktober 1980
Falcomat AG, in Basel, Zigaretten-, Waren- und Unterhaltungsautomaten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Domizil nun: Landauerhofweg 4.

15. Oktober 1980
Maggi Treuhand, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1811). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 40.

15. Oktober 1980
Interfracht Hermkes Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1976, S. 2786). Domizil nun: Steinengraben 55.

15. Oktober 1980
Muba Kongress Hotel AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2064). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Albert Brunner, von Wald ZH, in Biel-Benken; Timothy O. Nissen, von Riehen, in Basel, und Hans Zwimpfer, von Entlebuch und Luzern, in Basel.

15. Oktober 1980
Biochem Products AG, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Philippe Rochette und Roger Roduit, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen.

15. Oktober 1980
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 253). Paul Otter, Vizedirektor, wohnt nun in Basel.

15. Oktober 1980
Spannbeton AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3723), mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift Elisabeth Küpfer, Geschäftsführerin, sowie Prokura Jacques Bähler erloschen.

15. Oktober 1980
S.I.M.S. – Students' International Meditation Society – Verband der deutschsprachigen Schweiz, in Basel, Verein (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Domizil nun: Lindenhofstrasse 28.

15. Oktober 1980
Storchen-Parking AG, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3070). Dr. Peter Leuenberger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Chêne-Bougeries.

15. Oktober 1980
Baskim AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3007). Prokura Franz Zimmermann erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Henri Degen, von Oberwil BL und Basel, in Basel. Peter Stähelin, Verwaltungsratsmitglied, führt nun den Titel «Dr.».

15. Oktober 1980
SUAC AG, in Basel, Luftfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1060). Domizil nun: Auberg 2.

15. Oktober 1980
Singerhof AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3007). Prokura Franz Zimmermann erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Henri Degen, von Oberwil BL und Basel, in Basel. Peter Stähelin, Verwaltungsratsmitglied, führt nun den Titel «Dr.».

Graubünden – Grisons – Grigioni

16. Oktober 1980
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3040), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Paul Zumbühl ist erloschen. Jakob Polinelli wohnt nun in Felsberg und Aldo Zogg in Chur.

16. Oktober 1980
Treuhandbüro Heusser, in Thusis (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1562). Neue Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hansjürg Roffler, von Furna, Maria Nay, von Trun, und Martin Flütsch, von St. Antönien, alle in Thusis.

16. Oktober 1980
Treuhandbüro Heusser, Zweigniederlassung in Schiers (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 82). Einzelfirma mit Hauptsitz in Thusis. Kollektivprokura zu zweien: Hansjürg Roffler, von Furna, Maria Nay, von Trun, und Martin Flütsch von St. Antönien, alle in Thusis.

16. Oktober 1980
Lore Märki, in Davos. Inhaberin: Lore Märki, von Mandach AG, in Davos. Handel mit Damenwäsche. Promenade 63, 7270 Davos.

16 ottobre 1980
Zalimat Finanz AG. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 31. 7. 1980, n. 177, p. 2569). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

16. Oktober 1980
Lataria Engladinaisa, in St. Moritz, Handel mit Milch und Milchprodukten, Genossenschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3755)
Lataria Engladinaisa, Zweigniederlassung in Scuol, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3755), Genossenschaft mit Hauptsitz in St. Moritz
Mario Roner, Präsident; Abraham Conrad, Richard Frigg, Bernhard Cloetta, Bladi Vanzun, Rudolf Huder, Claudio Geer und Andrea Gruber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Curdin Grass, Mitglied, ist nun Präsident. Neue Vorstandsmitglieder: Cla Denoth, von Ramosch, in Ftan, und Elvezio Redolfi, von Stampa und Bever, in Bever. Für das Gesamtunternehmen zeichnet Präsident oder Vizepräsident kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

16. Oktober 1980
Rudolf Rominger, in St. Moritz, Betrieb Skilift Alp Giop (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 997). Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Anna Rominger-Stalder», in St. Moritz, per 1. 12. 1979.

16. Oktober 1980
Anna Rominger-Stalder, in St. Moritz. Inhaberin: Anna Rominger-Stalder, von und in St. Moritz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Rominger», in St. Moritz, per 1. 12. 1979. Betrieb des Skiliftes Alp Giop. Chesa Crasta, 7500 St. Moritz.

16. Oktober 1980
Consu-Bau AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3664). Beat Neidhart, Mitglied, zeichnet nun kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln. Neue Mitglieder: Hans Bolliger, von Fluringen, Präsident, und Bruno Bolliger, von Rorbas, beide von Schlossrued und Winterthur; sie zeichnen beide einzeln.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Calzar AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3437). Das Grundkapital beträgt richtig: Fr. 3 500 000.

16. Oktober 1980
Pianohaus Wigger, bisher in Reinach (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2928). Sitz nun: Aarau, Rathausgasse 24.

16. Oktober 1980
Flohr + Co, in Leibstadt, Oberdorf 119, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1980. Gesellschafter: Josef Flohr, von Winterthur, in Leibstadt, und Heinz Flohr, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D). Handel mit und Vertretung von Maschinen und Industrieprodukten.

16. Oktober 1980
Heidi Wüest Gasthof Bären, in Staffelbach, Dorfstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Adelheid Wüest, von Büron, in Staffelbach. Gasthof.

16. Oktober 1980
Stalega AG, in Stilli, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1905). Gesellschaft durch Konkurs vom 13. 5. 1980 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 16. 9. 1980 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

16. Oktober 1980
Max Eschmann, in Uerkheim, Hinterwil 144, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Eschmann, von Kilchberg ZH, in Uerkheim. Autogarage.

16. Oktober 1980
Fass- und Holzwarenfabrik AG in Liquidation, in Wohlen (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1965, S. 1671). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

16. Oktober 1980
H. Schreiber Baugeschäft, in Wegenstetten, Obermatt 309, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Schreiber, von und in Wegenstetten. Ferner führt Einzelunterschrift: Marlis Schreiber, von und in Wegenstetten. Hoch- und Tiefbauarbeiten.

16. Oktober 1980
Aktiva Treuhand AG, in Aarau (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3817). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arthur Haller; Unterschrift erloschen.

16. Oktober 1980
Burger Söhne, in Burg, Vermögensverwaltung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 893). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 55.

16. Oktober 1980
Burger Söhne AG Burg, in Burg, Tabakwaren (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3884). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 55.

16. Oktober 1980
J. G. Geiser AG, Cigarrenfabrik, in Burg (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2792). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 55.

16. Oktober 1980
Frau M. Hunziker-Aeschbach, in Burg, Haushaltartikel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2298). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hintergasse 1.

16. Oktober 1980
Gottlieb Geissmann AG, in Hägglingen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2143). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Wagenrain 7.

16. Oktober 1980
Käsereigesellschaft Sarmenstorf, in Sarmenstorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2383). Aus Vorstand ausgeschieden: Anton Köchli, Präsident; Unterschrift erloschen. Hugo Koch, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Josef Felber, von Geuensee, in Sarmenstorf, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

16. Oktober 1980
Reemtsma Cigaretten AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2557). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Willy Dober, von Aarau und Küssnacht am Rigi, in Aarau.

16. Oktober 1980
Lydia Hatt, in Lenzburg, Rathausgasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Lydia Hatt, von Hemmental, in Lenzburg. Gasthof Bären und Restaurant Hongkong.

16. Oktober 1980
Schmizo Inter-Handels AG, in Zofingen, Produkte der Laboratoriums- und Wassertechnik usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1168). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Pierre Rey; Unterschrift erloschen. Kurt Schmid, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun auch als Geschäftsführer zu zweien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

16 ottobre 1980
Albergo Motta e Poste S.A., in Airolo (FUSC del 6. 10. 1971, n. 233, p. 2433). Il presidente Ovidio Grassi e il membro Alfonso Ramelli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, percui il loro diritto di firma viene radiato. Il Dott. Désiré Genni, già membro, è ora amministratore unico con diritto di firma individuale.

Ufficio di Locarno

16 ottobre 1980
Ristorante La Patrizietta S.A., in Ascona, la gestione e conduzione di ristoranti, ecc. (FUSC del 3. 10. 1980, n. 232, p. 3245). Con decisione assembleare del 10 ottobre 1980 risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Losone. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Giovanni Treichler, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Ruth Renda nata Ammann, da Frauenfeld in Losone, è nominata nuova amministratrice unica con firma individuale.

Ufficio di Lugano

16 ottobre 1980
Le Colonne S.A., precedentemente a Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 10. 8. 1978, n. 185, p. 2517). Nuova sede: Pazzallo, Palazzo Capse, c/o Consulenza Albertoni S.A. (posta: Noranco). Nuova ragione sociale: **Trustsea S.A.** Nuovo scopo: la consulenza contabile, amministrativa e fiscale, la costituzione di società, fondazioni, associazioni e consorzi, l'assunzione di segretarie e la tenuta della contabilità, di mandati fiduciari, di liquidazioni e concordati, l'esecuzione di revisioni e perizie contabili, con particolare riferimento al settore dei trasporti internazionali terrestri e marittimi. Lo statuto originale del 12. 9. 1963 è stato modificato il 6. 10. 1980, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Severino Albertoni, da Robasacco in Pazzallo. Dott. Gianni Orsatti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

16 ottobre 1980
Consulenza Albertoni S.A., precedentemente a Noranco (FUSC del 13. 3. 1980, n. 61, p. 829). Nuova sede: Pazzallo, uffici propri (posta: Noranco). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato. Statuto modificato: 6. 10. 1980. Severino Albertoni, amministratore unico, è ora domiciliato a Pazzallo.

16 ottobre 1980
Fernasol Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 4. 1980, n. 89, p. 1253). Modifica del taglio delle azioni. Statuto modificato: 13. 10. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

16 ottobre 1980
Rolf Hoffmann, a Paradiso, esercizio dell'albergo Primerose, ecc. (FUSC del 10. 9. 1970, n. 211, p. 2055). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

16 ottobre 1980
Laboratorio Mosal di Orlando Gianotti, in Lugano, lavatura di tappeti, ecc. (FUSC del 18. 2. 1975, n. 40, p. 441). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

16 ottobre 1980
Serviso Bauberatungsdienst A.G., succursale di Lugano, consulenze edili, ecc. (FUSC del 21. 5. 1980, n. 117, p. 1732), società anonima con sede principale a Küsnacht ZH. La procura di Marcello Vadilonga è estinta.

Ufficio di Mendrisio

16 ottobre 1980
Biochefarm S.A., in Chiasso, la fabbricazione e la vendita in Svizzera e all'estero di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). Nuovo recapito: c/o Contam S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

16 ottobre 1980
Vuga S. a g. l., in Vacallo, la fabbricazione, l'acquisto, la vendita di articoli in plastica e similari (FUSC del 24. 4. 1975, n. 94, p. 1088). In scioglimento: 15. 10. 1980. Nuova ragione sociale: **Vuga S. a g. l. in liquidazione.** Unica liquidatrice è la precedente gerente Angela Vullierat, con firma individuale. Jean Pierre Vullierat non è più gerente; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Angela Vullierat, 6833 Vacallo.

16 ottobre 1980
Compensatex S.A., in Chiasso, ricerche di mercato, ecc. (FUSC del 21. 7. 1980, n. 168, p. 2446). Karl Schottli, da Regensdorf in Losanna, è stato nominato direttore, con firma individuale.

16 ottobre 1980
Casa Moderna S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1972, n. 131, p. 1469). Alfredo Noseda, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Giacomo Romano, da Mendrisio in Entlebuch, A.U., con firma individuale.

16 ottobre 1980
Infis A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 12. 1979, n. 301, p. 4026). Modifica statuti: 14. 10. 1980. Nuovo scopo: l'importazione ed esportazione di laminati metallici e castoni per gioielleria. La società potrà inoltre assumere rappresentanze e incarichi commerciali. Il consiglio di amministrazione è ora composto come segue: Pierfrancesco Campana, già amministratore unico, presidente; Ulrich Maeder, da Basilea e Tremona in Tremona, vice-presidente, e Marco Celoria, da e in Chiasso, membro; tutti con firma individuale. La firma di avv. Pierfrancesco Campana, quale amministratore unico, è estinta. Nuovo recapito: c/o Contam S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Echallens

13 octobre 1980
Disfrals S.A., précédemment à Bettens, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1976, p. 1161). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 juillet 1980, la société a décidé de transférer son siège à Oulens-sous-Echallens. Les statuts originaires du 31 mars 1976 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la distribution de tous produits alimentaires. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Daniel Bron, de St-Saphorin et Genève, à Romanel-sur-Lausanne, est président; Gabriel Riva, de Torricella, à Bettens, est secrétaire, et Michel Maury, de Vuibroye, à Cugy, est membre. Les administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux entre eux. Domicile légal: Oulens, c/o Acepsa (Analyses, Conseils et Production S.A.)

16 octobre 1980
C. Braha, Fabrique de tricots, à Vuarrens. Le chef de la maison est Clemente Braha, d'Italie, à Vuarrens. Fabrication et vente d'articles tricotés.

Bureau de Lausanne

Complément
Assut S.A., à Lausanne, commerce de matériel chirurgical (FOSC du 21. 10. 1980, p. 3438). Jean-Michel Junod et André Léchot sont administrateurs.

15 octobre 1980
Joseph Di Pasquale, à Renens, commerce de denrées alimentaires (FOSC du 23. 5. 1973, p. 1499). Nouveau genre d'affaires: commerce de pâtes, denrées alimentaires, bières, vins et articles de diverse nature.

16 octobre 1980
Fiduciaire Legista S.A., à Lausanne, rue Neuve 11. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1980. But: opérations fiduciaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Yasmine Cordey, de Chapelle-sur-Moudon, à Lausanne.

16 octobre 1980
Souleiado Lausanne S.A., à Lausanne, avenue du Théâtre 1. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 octobre 1980. But: commerce de tissus de Provence de la marque «Souleiado» et d'articles de mode et d'art. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Gustave Vallotton, de Vallorbe, à Concise, président; Evelyne Lustenberger, d'Yverdon, à Genève, et Roger Noverraz, de Cully, à Lausanne; tous avec signature collective à deux.

16 octobre 1980
Armand Villard S.A., ingénieurs-conseils, à Lausanne (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2926). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Heinrich Federli, de Zurich, à Frauenkappelen, délégué.

16 octobre 1980
Idealix S.A., à Lausanne, avenue Druey 10. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1980. But: commerce, entretien et exploitation de jeux. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle: de l'administratrice unique Nelly Pacios, de Bagnes, à Lausanne, et du directeur José-Antonio Pacios, d'Espagne, à Lausanne.

16 octobre 1980
Diffusion Pab, P.-A. Birbaum, à Lausanne, chemin Isabelle-de-Montolieu 163. Titulaire: Pierre-Alain Birbaum, de Poliez-Pittet, à Lausanne. Commerce, représentation et entretien de cabines de bronzage.

16 octobre 1980
Albertsen World Travel Organization S.A., à Lausanne, agence de voyage (FOSC du 5. 11. 1979, p. 3494). Le délégué Yves Barraud, qui n'est plus vice-président, est nommé également président; René Haeberli reste administrateur mais n'est plus président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

Bureau de Morges

13 octobre 1980
Photo-Prestige S.A., à Echandens (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1506). Les administrateurs Robert Diserens de Jacques Maury ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. A été désigné administrateur unique, avec signature individuelle: Philippe Bort, de et à Lausanne.

13 octobre 1980
J. Aigroz, à Bussigny-près-Lausanne, menuiserie (FOSC du 13. 12. 1977, p. 3978). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

13 octobre 1980
Dupenloup et fils, à St-Prex, société en nom collectif, menuiserie et charpente (FOSC du 28. 10. 1970, p. 2443). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1979. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 octobre 1980
P.-A. Dupenloup, à St-Prex. Le chef de la maison est Pierre-André Dupenloup, de et à St-Prex. But: atelier de menuiserie et charpente. La maison confère procuration individuelle à Léon Dupenloup, de et à St-Prex. Route de Rolle 3.

13 octobre 1980
Mangani et Forte, à St-Sulpice, station-service et atelier de réparation de voitures automobiles, société en nom collectif (FOSC du 8. 2. 1980, p. 442). La société modifie son genre d'affaires en: garage et station-service; atelier de réparation de voitures automobiles.

13 octobre 1980
Otto Nyffenegger, à Lonay, garage et atelier de réparation, ainsi que la vente de véhicules à moteur (FOSC du 31. 10. 1967, p. 3610). La raison sociale est radiée ensuite de remise de commerce.

13 octobre 1980
Pest-Control S.A., à Buchillon, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 septembre 1980. But: achat, vente et application de tous produits de désinfection, antiparasitaires. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Selon convention de ce jour, l'actionnaire Charles Ducret a fait apport à la société de divers biens mobiliers. Cet apport est fait et accepté pour le prix fr. 20 000. En paiement de cet apport, l'actionnaire Charles Ducret reçoit 20 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; administrateur unique: Marie-Madeleine Viredaz-Ducret, de Crissier, à Buchillon; directeur: Charles Ducret, de Ste-Croix, à Yverdon. Signature individuelle de l'administrateur et du directeur. Domicile légal: En Galilée, c/o Marie-Madeleine Viredaz.

15 octobre 1980
S.I. Sus le Moulin Morges en liquidation, à Morges, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 11. 1. 1979, p. 94). La liquidation de la société étant terminée; cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1980
Agea S.A., en liquidation concordataire, à St-Sulpice, exploitation d'hôtels, café-restaurants-dancings, notamment du café-restaurant-hôtel «Le Bleu Léman», à St-Sulpice (FOSC du 23. 10. 1978, p. 3262). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1980
Champod-Hostettler S.A., à Morges, exécution de travaux d'étanchéité, isolation thermique et ferblanterie (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3949). Les administrateurs Heinz Hostettler et Max Lienhard, ainsi que le président Arnold Hostettler ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Bernard Champod, vice-président, est nommé président; Claude Vittoz, de Froideville-le-Jorat, à Tolochenaz, et Claudine Champod, de Bullet, à St-Prex, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

15 octobre 1980
Dufour Frères Dem, meubles rembourrés et agencements d'hôtellerie S.A., à Chavannes-près-Renens (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2165). La signature du sous-directeur Alfred Ziegler est radiée.

15 octobre 1980
A. & Y. Sigwalt en liquidation, à Morges, société en nom collectif, importation, exportation et distribution d'articles de mode (FOSC du 31. 7. 1979, p. 2451). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1980
Mme A. Martinez, à Lonay. Le chef de la maison est Ana Martinez, dûment autorisée par son mari José Martinez, tous deux d'Espagne, à Lonay. Alimentation générale, vins, tabacs et journaux. Route de Morges.

Bureau de Nyon

8 octobre 1980
Codosa, à Nyon, produits chimiques et pharmaceutiques, société anonyme (FOSC du 11. 1. 1979, p. 94). Par décision du 12 septembre 1980, le président du Tribunal civil du district de Nyon a déclaré la société en état de faillite, qui est d'office déclarée dissoute.

8 octobre 1980
Garage 77 S.A., à Coinsins, exploitation d'un garage, société anonyme (FOSC du 31. 5. 1978, p. 1713). Par décision du 12 septembre 1980, le président du Tribunal civil du district de Nyon a déclaré la société en état de faillite, qui est d'office déclarée dissoute.

15 octobre 1980
Roger Félix S.A., à Signy, articles et appareils dans le domaine de la photographie, du cinéma et de l'audio-visuel (FOSC du 29. 8. 1979, p. 2787). Roger Felix, président, et Marc Teutschmann, secrétaire, ont démissioné; leurs pouvoirs sont éteints. René Ulrich, de Lausanne, à Nyon, est nouvel administrateur unique et directeur, avec signature individuelle. Gilbert Riedo, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau d'Orbe

16 octobre 1980
S. Mazza, à Orbe. Le chef de la maison est Nardo Salvatore Mazza, de nationalité italienne, à Orbe, Moulinets 1. Exploitation de l'hôtel, restaurant, pizzeria du Cheval Blanc.

Bureau de Vevey

Rectification
Nestlé S.A., à Vevey. L'inscription opérée le 29 septembre 1980 (FOSC du 9. 10. 1980, p. 3302) est rectifiée en ce sens que la radiation de la signature de l'administrateur Ferruccio Bolla intervient par suite de démission du titulaire et non de son décès.

15 octobre 1980
Organisation Yipps S.A., à Vevey, exploitation de restaurants (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3585). La société a son adresse à l'avenue du Général Guisan 30, chez Peter Yip. Le président Peter Yip est domicilié à Vevey et l'administrateur Carmen Yip à Pully.

Bureau d'Yverdon

16 octobre 1980
Chevalley, Roulier et Bonzon, à Yverdon, carrelages et revêtements de sols (FOSC du 8. 9. 1971, p. 2208), société en nom collectif. L'associé Jean-Louis Chevalley s'est retiré de la société dès le 30 septembre 1980. Raison sociale actuelle: **Roulier et Bonzon.**

16 octobre 1980
Pierre Olivier Cuche, Appler, à Yverdon, Promenade des Pins 3. Titulaire: Pierre Olivier Cuche, de Pomy, à Yverdon. Bureau d'ingénieur.

16 octobre 1980
Disal S.A., à Yverdon, fabrication et distribution de produits alimentaires, etc. (FOSC du 27. 3. 1980, p. 1003). Armand Parchet et Jack Allard ne font plus partie du conseil; la signature de ce dernier est radiée. Daniel Morard, inscrit comme président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

13. Oktober 1980
Alois Camenzind, in Steg, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1956, S. 2176). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

13. Oktober 1980
Restaurant Rovina, Hans Herzog, in Münster. Inhaber dieser Firma ist Hans Herzog, von Hellikon, in Münster. Restaurant mit Gastwirtschaft.

Bureau de St-Maurice

15 octobre 1980
Francis Revaz, à Salvan, café-restaurant (FOSC du 22. 11. 1976, p. 3347). Activité actuelle: commerce de vins et liqueurs, exploitation de colonnes d'essence.

15 octobre 1980
Parking des Crosets SA, à Val-d'Illiez. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11 octobre 1980. But: exploitation, organisation, administration d'un parking à tous véhicules et autres places de parc; vente, location des places; organisation et développement de diverses activités sportives. Acquisition, pour fr. 40 par m² au maximum, de 4000 m² à détacher des parcelles 1295, 1371, 1359 de Val-d'Illiez. Capital, libéré à concurrence de fr. 70 000, fr. 115 000, divisé en 115 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC et le Bulletin officiel du canton du Valais. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gustave Trombert, de et à Val-d'Illiez, président; Alphonse Défago, de Val-d'Illiez, à Champéry, vice-président; Pierre-Ignace Exhenry, de et à Champéry, secrétaire, et Armand Trombert, de et à Val-d'Illiez, membres. Signature collective du président et d'un autre administrateur.

16 octobre 1980
Chatriand, Huguet, Maillard et Cie, à Leytron. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 2. 8. 1980. Associés: Tell Chatriand, Ubald Huguet, Roland Maillard et Yvon Maillard, les quatre de et à Leytron. Exploitation d'un magasin de sports, vente, location, service après vente. Signature collective à trois des associés. Ovronnaz, c/o Roland Maillard.

16 octobre 1980
Electro-Vouvry-Vionnaz SA, à Vionnaz (FOSC du 25. 4. 1973, p. 1149). Par suite de faillite prononcée le 19 septembre 1980 par le juge-instructeur délégué du district de Monthey la société est dissoute.

16 octobre 1980
Morgins Hôtels, à Troistorrents, société anonyme (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2222). Par suite de faillite prononcée le 1er octobre 1980 par le juge-instructeur du district de Monthey la société est dissoute.

Bureau de Sion

15 octobre 1980
Draco SA, à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 6 octobre 1980. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Jacques Delafontaine, de La Tour-de-Peilz, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o étude de Me Jean-Pierre Pitteloud, avenue Max Huber, 10, Sierre.

16 octobre 1980
Gérard Zuchuat, bar le Richelieu, à Sion. Le chef de la maison est Gérard Zuchuat, de Saviès, à Sion. Exploitation du Bar le Richelieu, place du Midi, 1950 Sion.

16 octobre 1980
«Viandisa», Viandes Distribution SA, à Sion (FOSC du 8. 10. 1980, no 336, p. 3294). La signature d'Aloïs Métrailler, directeur est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 octobre 1980
Albert Gilliéron, à Cortaillod, exportation et commerce de bois en gros et en détail, tous transports de marchandises (FOSC du 25. 9. 1969, no 224, p. 2215). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 octobre 1980
Krähenbühl et Cie, «Sanidep», à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, ferblanterie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 27. 11. 1978, no 278, p. 3666). Selon convention du 9 octobre 1980, la société est dissoute, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif, selon bilan au 30 juin 1980, sont repris par «Sanidep SA», société anonyme, à Neuchâtel.

15 octobre 1980
Gilbert Huguenin-Virchaux, Galerie Numaga, à Auvernier (FOSC du 3. 11. 1967, no 258, p. 3645). Le titulaire est maintenant domicilié à Cortaillod. Nouvelle adresse à Auvernier: Grand-rue 34 et 24.

15 octobre 1980
Cyclosport, Jeanrenaud et Cie, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, société en commandite (FOSC du 29. 9. 1980, no 228, p. 3194). La société est dissoute depuis le 15 octobre 1980. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 octobre 1980
Aloys de Montmollin, Caves du Château d'Auvernier, à Auvernier, commerce de vins (FOSC du 28. 3. 1980, no 74, p. 1017). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris, dès le 1er septembre 1980, par la société en nom collectif «Caves du Château d'Auvernier, Les enfants d'Aloys de Montmollin», à Auvernier, ci-après inscrite.

16 octobre 1980
Caves du Château d'Auvernier, Les enfants d'Aloys de Montmollin, à Auvernier. Gérald Charles de Montmollin, de et à Auvernier; Christiane Elsy Grosjean née de Montmollin, épouse dûment autorisée de Carlos Grosjean, de Plagne et La Chaux-de-Fonds, à Auvernier, et Jean-Jacques de Montmollin, d'Auvernier, à Colombier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1980 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle «Aloys de Montmollin, Caves du Château d'Auvernier», ci-dessus radiée. Les associés engagent la société par leurs signatures collectives à deux. Thierry Grosjean, de Plagne et La Chaux-de-Fonds, à Auvernier, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. La société confère procuration collective à deux. La société confère procuration collective à deux à Lucette Aellen, de Saanen, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Encavage, commerce de vins et spiritueux. Château d'Auvernier, place des Epancheurs 6.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 octobre 1980
C. R. Spillmann S.A., à La Chaux-de-Fonds, boîtes de montres, etc. (FOSC du 9. 3. 1979, no 57, p. 758). Willy Edouard Aubry, de Montfaucon, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 octobre 1980
Galvallon, Jean-Claude Berthoud et Jean-Jacques Ischer, à St-Sulpice. Sous cette raison sociale Jean-Claude Georges Berthoud, de Bofflens VD, à Fleurier, et Jean-Jacques Ischer, de Buttes, à Fleurier, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 14 octobre 1980. Tous travaux de galvanoplastie en métaux précieux, plus particulièrement en horlogerie, bijouterie, lunetterie et électronique. Adresse: Bâtiment de l'ENSA.

Bureau de Neuchâtel

14 octobre 1980
Abrisa, Ubeda Isidoro, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Isidoro Ubeda, de nationalité espagnole, à Neuchâtel. Atelier de mécanique précision. Vy d'Etra 33.

14 octobre 1980
Katex S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et le courtage de vêtements, textiles, articles souvenirs et cadeaux. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 20 actions de fr. 5000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publication de la société est la FOSC. Les actionnaires sont convoqués par publication dans la FOSC ou par avis recommandé au choix du conseil d'administration. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacqueline Aldikacti-Aubry, de Muriaux, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. Abdullah Kehale, de nationalité turque, à Auvernier, est nommé fondé de procuration. Il peut acquérir, aliéner et grever des immeubles au nom de la société qu'il engage par sa signature individuelle. Adresse: rue de l'Hôpital 7.

15 octobre 1980
Danielle Wittwer, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Danielle Françoise Wittwer née Abplanalp, de Reichenbach, à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Fritz-Albert Wittwer. Exploitation d'une agence de voyages: vente de billets avion, train, passages maritimes et tous voyages à forfait, individuels et en groupes. St-Honoré 2.

15 octobre 1980
Willy Seiler et Claude Mayor S.A., à Neuchâtel, exploitation d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 28. 5. 1979, no 122, p. 1722)
Fiduciaire Seiler et Mayor, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 28. 5. 1979, no 122, p. 1772)
Nouvelle adresse: Promenade-Noire 10.

15 octobre 1980
Sogebars Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, la gestion et l'exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 13. 12. 1977, no 292, p. 3978). Nouvelle adresse des locaux: Promenade-Noire 10, toujours c/o Fiduciaire Seiler et Mayor.

15 octobre 1980
Carrosserie des Gouttes d'Or S.A., à Neuchâtel (FOSC du 4. 4. 1977, no 79, p. 1087). Nouvelle adresse: Promenade-Noire 10, toujours c/o Willy Seiler et Claude Mayor S.A.

15 octobre 1980
Charles Guinand, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Charles Edmond Guinand, des Brenets, à Boudry. Exploitation d'un bar à café, à l'enseigne «Bar Alba». Rue de Flandres 5.

Genf – Genève – Ginevra

14 octobre 1980
«Astro» Comin, à Bellevue, vente et pose d'équipements pour piscines (FOSC du 5. 10. 1977, p. 3197). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Pregny-Chambésy, Chambésy, 280, route de Lausanne.

14 octobre 1980
Meubles en gros P. Cornuz, à Genève, meubles en gros (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 octobre 1980
Meubles en gros Mme M. Cornuz, à Satigny, 117, route de Peney. Chef de la maison: Michelle Cornuz, de Mur, à Satigny. Importation et commerce de meubles en gros.

14 octobre 1980
T. Ember, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 2. 11. 1972, p. 2845). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

14 octobre 1980
M. et Mme Folie, à Genève, 8, rue Lamartine. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1977. Associés: Oscar Folie et Gerda Folie, tous deux d'Italie, à Genève. Salon de coiffure à l'enseigne «Salon folie».

14 octobre 1980
Jean Kermarrec, à Plan-les-Ouates, 17, chemin de Trapas-Loup. Chef de la maison: Jean Kermarrec, de France, à Plan-les-Ouates. Importation, commerce et représentation de produits alimentaires notamment de conserves de volailles et de champignons séchés.

14 octobre 1980
Physiothérapie de la rue Pradier, D. et O. Petitpierre, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1978, p. 1687). Objet actuel: exploitation de saunas. Nouvelle raison sociale: **Sauna de la rue Pradier, D. et O. Petitpierre.**

14 octobre 1980
IBD, Torrès & Cie, à Genève, 30, rue de Bâle. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1980. Associés: Nicole Torrès, de et à Genève, et Roger Pierre Bregy, de Genève, à Bardonnex; lesquels signent collectivement à deux. Courtage immobilier, importation, exportation, représentation et commerce de tous produits manufacturés et d'articles de diverse nature.

14 octobre 1980
D. Velebit, architecte SIA, à Genève. 4, rue Saint-Victor. Chef de la maison: Dusko Velebit, de Yougoslavie, à Thônex. Bureau d'architecture.

14 octobre 1980
Artos Industrial Developments SARL, en liquidation, à Genève, développement et mise en valeur économique de procédés dans l'industrie textile (FOSC du 20. 8. 1979, p. 2683). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 octobre 1980
Caram SA, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2691). Par suite du transfert de son siège à Montagny-près-Yverdon, la société a été inscrite au registre d'Yverdon (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3319). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 octobre 1980
Caisse Raiffeisen de Lancy, à Lancy, société coopérative (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1759). Les pouvoirs de Robert Chaudet sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jacqueline Coutaz, de Saint-Maurice, à Lancy, gérante. Nouvelle adresse: Grand-Lancy, 56, route du Grand-Lancy, chez Jacqueline Coutaz.

14 octobre 1980
Midastra SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 8. 6. 1979, p. 1834). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 octobre 1980
Unifinter, SA d'Etudes et de Gestions, à Genève (FOSC du 14. 10. 1980, p. 3355). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré; divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 3. 10. 1980.

14 octobre 1980
ACIF, Arrkad Compagnie d'Investissement et Financement SA, à Genève (FOSC du 3. 10. 1980, p. 3246). Adresse: 15, rue du Cendrier.

14 octobre 1980
Amesa, Ateliers Mécaniques et Electrotechniques SA, à Vernier (FOSC du 25. 3. 1980, p. 971). Signature collective à deux a été conférée à René Bronsil, de Lausanne, à Genolier, directeur.

14 octobre 1980
Andina Coffee SA, à Genève, commerce et production de café, etc. (FOSC du 1. 8. 1980, p. 2586). Nouvelle adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Secrétan, Troyanov & Terracina, avocats.

14 octobre 1980
Augumi SA, à Genève, 8, place des Eaux-Vives, chez Georges Martin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 10. 1980. But: financement d'achats de fonds de commerce, ainsi que leur gestion. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Martin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1980
Comptoir privé de gestion SA, à Genève, toutes fonctions de gérance de fortunes, etc. (FOSC du 5. 6. 1980, p. 1913). Roland Costacurta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Marcel Hagger, d'Altstätten SG, à Vandœuvres, directeur. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Arturo Fasana, de Sagno, à Genève.

14 octobre 1980
La Douce Môlaine SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3586). Bernard Cuénod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1980
Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). Pierre Cahorn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Juste Andrié, de et à Lancy, président, et Willy Suhner, d'Urnäsch, à Troinex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

14 octobre 1980
Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 24, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). Pierre Cahorn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Juste Andrié, de et à Lancy, président, et Willy Suhner, d'Urnäsch, à Troinex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

14 octobre 1980
Isomer SA, à Genève, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 12. 9. 1977, p. 2962). Nouvelle adresse: 4, rue de la Rôtisserie, chez «Indevsa» Industrie et Développement SA.

14 octobre 1980
Mandanor SA, à Genève, commerce de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 29. 11. 1963, p. 3399). Nouvelle adresse: 19, place Longemalle, chez Roger R. Jomini.

14 octobre 1980
Société Immobilière Rue du Marché 30, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1978, p. 2834). Robert Baur n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fritz Frohofer, de Wildberg, à Bolligen Dorf, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 octobre 1980
Société Immobilière rue Tronchin 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). Jacques Meraldi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Sarasin, de Genève, à Vandœuvres, président; Daniel Muller, de Genève, à Vernier, vice-président, et Marc Deferne, de Jussy, à Genolier, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 46, rue du Stand, chez Ferrier, Lullin & Cie SA.

14 octobre 1980
Procter & Gamble AG, Zweigniederlassung Genf, succursale de Genève, opérations commerciales (FOSC du 17. 3. 1980, p. 871), entreprise ayant son siège à Lucerne. Signature collective à deux a été conférée à Helge Gagnum, de Norvège, à Genève, directeur général.

14 octobre 1980
Sora, Paris, succursale de Genève, à Genève, bureau d'études et d'ingénieurs-conseils (FOSC du 22. 5. 1975, p. 1400). Les pouvoirs de Georges Martin sont radiés.

14 octobre 1980
«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3340), avec siège principal à Zurich. L'administrateur Max Berchtold, de Seegräben, à Küsnacht ZH, signe collectivement à deux. Les pouvoirs de Rudolf Wild sont radiés.

14 octobre 1980
Annuaire «Globe Telex» SA, à Genève, 15, rue Général-Dufour, chez Emanuel Stauffer, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 10. 1980. But: édition de toutes œuvres littéraires ou artistiques, en particulier d'un annuaire sous la désignation «Globe Telex»; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Leopoldo Serra di Cassano, de et à Tartegnin, administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1980
Jean Chanez, à Meyrin, alimentation générale (FOSC du 7. 3. 1979, p. 734). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Chanez SA», à Meyrin.

14 octobre 1980
Chanez SA, à Meyrin, 22, avenue François-Besson. Nouvelle société anonyme. Statuts des 25. 9. 1980 et 13. 10. 1980. But: commerce de vins, liqueurs et autres boissons, de tous produits alimentaires ou non et de quincaillerie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Jean Chanez», à Meyrin, selon bilan au 1. 4. 1980 comportant un actif de fr. 312 034 et un passif envers les tiers de fr. 307 822.25 pour fr. 4211.75, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 4000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: administrateur unique avec signature individuelle: Jean Chanez, de Châbles, à Meyrin. Procuration individuelle a été conférée à Georgette Chavez, de Châbles, à Meyrin.

15 octobre 1980
A. Borga, à Genève, 8, rue des Asters. Chef de la maison: Alain Borga, de et à Genève. Importation, représentation et commerce de vins.

15 octobre 1980
A. Muller, à Genève, café (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3006). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1980
AVY Voyages Baggiolini, succursale à Genève (FOSC du 2. 3. 1978, p. 650), entreprise ayant son siège à Yverdon. La succursale est radiée d'office par suite de la radiation de l'établissement principal au registre d'Yverdon (FOSC du 7. 10. 1980, p. 3278).

15 octobre 1980
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Genève (FOSC du 10. 9. 1980, p. 3001), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration d'Edgar Hegi est radiée.

15 octobre 1980
Biorganon SA, à Genève (FOSC du 22. 9. 1977, p. 3070). But modifié: toutes études, recherches et exploitation industrielle et commerciale, notamment des produits chimiques, pharmaceutiques, parapharmaceutiques et vétérinaires; placement de capitaux dans des marques commerciales, brevets d'invention et autres droits immatériels. Statuts modifiés le 6. 10. 1980.

15 octobre 1980
Construction and Building Services SA, à Genève (FOSC du 22. 10. 1975, p. 2824). Le capital de fr. 50 000, est maintenant entièrement libéré.

15 octobre 1980
Gitam SA Gestion immobilière, touristique, aérienne et maritime, à Meyrin (FOSC du 7. 4. 1978, p. 1064). Nouveau siège: Genève, 18, rue Le Corbusier. Statuts modifiés le 29. 9. 1980.

15 octobre 1980
Maxinet SA, à Carouge, entreprise de nettoyage de locaux professionnels (FOSC du 9. 5. 1977, p. 1510). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 octobre 1980
Qantas Airways Limited, Brisbane, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1064). Cyrus Lenox Simson Hewitt n'est plus administrateur. L'administrateur James Bolton Leslie est en outre président du conseil. Keith Reginald Hamilton, d'Australie, à Pymble (Australie), est membre du conseil d'administration.

15 octobre 1980
Tar SA, à Genève, toute activité touristique (FOSC du 6. 6. 1977, p. 1856). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 octobre 1980
Testina SA, succursale de Vernier, régie d'immeubles (FOSC du 26. 6. 1980, p. 2178), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Raoul Doppler sont radiés. Jacques Kägi, de Zurich, à Küsnacht ZH, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

15 octobre 1980
Uniroco SA, à Thônex (FOSC du 7. 6. 1977, p. 1871). Nouvelle raison de commerce: **Unifibra SA.** Nouveau siège: Genève, 8, rue Le Corbusier. But modifié: commerce, exportation et courtage de produits industriels en particulier de cellulose et de produits de l'industrie papetière; tout mandat de représentation et étude de marché; participations. Statuts modifiés le 3. 10. 1980. Signature individuelle a été conférée à Ralf Johansson, de Suède, à Thônex, directeur.

15 octobre 1980
Institut Jeanne Gatineau SA, à Genève, représentation de produits de beauté, etc. (FOSC du 18. 8. 1980, p. 2771). Nouvelle adresse: 6, rue du Port.

15 octobre 1980
Rosamar Holding SA, à Meyrin, participations, etc. (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3929). Signature individuelle a été conférée à Lorenzo Rossi, d'Italie, à Genève, directeur.

15 octobre 1980
Arthur Andersen & Co, Société Coopérative, à Genève (FOSC du 18. 6. 1980, p. 2084). But modifié: coordonner, sur le plan mondial, l'activité de ses membres dans le domaine de l'expertise comptable, des conseils fiscaux et en organisation. Nouveaux statuts du 18. 9. 1980.

15 octobre 1980
Premat SA, Genève, à Genève, 20, avenue Ernest-Pictet. Nouvelle société anonymè. Statuts du 10. 10. 1980. But: importation, exportation et commerce de tous biens, denrées et produits. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bruno Boesch, de Ruswil, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

14 octobre 1980
Fransutal S.A., à Fontenais. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1980, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un atelier mécanique et de la fabrication de boîtes de montres. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de diverses machines pour le prix de fr. 30 000, contre remise à l'apporteur de 30 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Francis Sutterlet, de Movelier, à Fontenais, président; Anne Sutterlet née Wahl, de Movelier, à Fontenais, membre; Alain Sutterlet, de Movelier, à Fontenais, sécrétaire. La société est engagée par la signature des administrateurs signant collectivement à deux. Locaux: Banné 197.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 14. September 1929 per Fr. 20 000.–, haftend auf GB Wettingen Nr. 2810, Kat. Pl. 49/3699, Maximalzinsfuss 6½%.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 25. Oktober 1981 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1525²)

5400 Baden, den 22. Oktober 1980 Bezirksgericht Baden

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 400.–, ausgestellt am 13. März 1928, zugunsten der Zürcher Kantonalbank und lautend auf Gottfried Vollenweider, geboren 1897, von Pfungen, als Schuldner. Er lastet im ersten Pfandrechtsrang auf 31 a 10 m² Streueland in der Kohlschwärzi, Grundprotokoll Embrach Bd. 29 S. 98. Heutige Eigentümerin ist Frau Elisa Vollenweider-Ernst, geboren 1907, von Pfungen, wohnhaft in Pfungen.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen zwölf Monaten von heute an beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (31²)

8180 Bülach, den 24. Juni 1980 Der Gerichtsschreiber

Es werden vermisst:

Schuldbrief Ziff. 9a (Ziff. 44) vom 3. Dezember 1938 über Fr. 640.–,
Versicherung Ziff. 10 vom 14. März 1844 über Fr. 351.65,
Versorgnis Ziff. 11 vom 31. 8./3. 9./13. 11. 1860 über Fr. 600.–,
Schuldbrief Ziff. 12 vom 22. Februar 1866 über Fr. 500.–,
Schuldbrief Ziff. 13 vom 24. November 1869 über Fr. 3000.–,
Schuldbrief Ziff. 14 vom 22. Februar 1866 über Fr. 1500.–,
Kaufschuldbrief Ziff. 20 vom 12. April 1895 über Fr. 5908.35,
Schuldbrief Ziff. 27 vom 23. November 1931 über Fr. 10 000.–,

alle haftend auf GB Nr. 101 «Schiffländi» Kat. Nr. 629, Einsiedeln-Dorf C.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Grundpfandtitel innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (1510¹)

8840 Einsiedeln, den 16. Oktober 1980

Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln

Vermisst wird folgender Schuldbrief:

Namenschuldbrief von Fr. 10 000.– (6%), im 1. Rang, vom 22. März 1939, Beleg 1/4481, auf Liegenschaft Iffwil Grundbuchblatt-Nr. 469, zugunsten Paul Messer-Schluep.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (1515²)

3312 Fraubrunnen, den 16. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident: Schindler

Der Schuldbrief von Fr. 9000.– zugunsten der Thurg. Kantonalbank, Frauenfeld, zediert an den Schuldner Conrad Nater-Willener, wohnhaft gewesen in Olten, datiert den 26. Juni 1923, lastend auf E.BL und Parzelle Nr. 225, Grundbuch Kurzdorf, Frauenfeld, Schuldner und Pfandeigentümer Erben des Conrad Nater-Willener, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von 1 Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (1519²)

8500 Frauenfeld, den 20. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden vermisst die 6½% Obligationen Oleodotto del Reno, Chur, 1971–85 Nr. 1707, 1708 = 2/1000, mit Jahrescoupons per 15. November 1979 und folgende, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1524²)

4410 Liestal, den 21. Oktober 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Schuldbrief vom 25. Juli 1938, lastend auf GB Fulenbach Nr. 521 im 3. Rang, im Betrage von Fr. 1000.– zugunsten des Dengler Josef, Fulenbach;

Schuldbrief vom 20. Mai 1942, lastend auf GB Fulenbach Nr. 521 im 4. Rang, im Betrage von Fr. 1400.– zugunsten von Frau Wwe. Düby, Langenthal.

Eigentümerin der Liegenschaft ist Margaritha Cantoni-Kissling, 1902, Wwe. des Elvezio, von Mugena Tl, in Fulenbach. (32²)

4600 Olten, den 20. Juni 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief St. Gallen–St. Fiden Nr. 6616 von Fr. 1700.–, datiert 8. Juni 1943, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 104/2969, Sonderstrasse 12, St. Gallen, des Franz Signer-Hug, St. Georgenstrasse 222, St. Gallen.
2. Inhaberschuldbrief Rorschach Nr. 720 von Fr. 10 000.–, datiert 4. Februar 1946, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 1892, Scholastikastrasse 24, Rorschach, der Wohnbaugenossenschaft Bodania, Wachsbleichestrasse 26, Rorschach.
3. Pfandbrief Flums Nr. 2141 von Fr. 15 200.–, datiert 27. Dezember 1879, zugunsten Witwe Heer, «Paravizini» in Enenda GL, bzw. gemäss Transfix vom 30. Juni 1952 Sarganserländische Spar- und Kreditkasse Flums (heute Sarganserländische Bank Flums);

   Kaufschuldversicherungsbrief Flums Nr. 3834 von Fr. 5000.–, datiert 7. Dezember 1906, zugunsten A. Nadig, Flums, bzw. gemäss Transfix vom 15. Dezember 1909 Sarganserländische Bank, Flums;

   Versicherungsbrief Flums Nr. 3835 von Fr. 2500.–, datiert 15. Dezember 1906, zugunsten Raiffeisenbank Flums (ursprünglich Spar- und Creditkassa Flums);

   Versicherungsbrief Flums Nr. 3752 von Fr. 5000.–, datiert 5. November 1904, zugunsten Spar- und Creditkassa Flums, alle vier lastend im 1. bzw. bis 4. Rang auf Teilflächen der folgenden Parzellen: Nrn. 3140 und 3141 der Sekundarschulgemeinde Flums-Berschis, Nr. 40 des Otto Mannhart, Flums und Nr. 44 der Politischen Gemeinde Flums.
4. Kaufschuldversicherungsbrief Wattwil Nr. 24/76 von Fr. 1803.10, datiert 29. Juni 1909, zugunsten Jakob Forrer sen., Alt St. Johann;

   Inhaberschuldbrief Wattwil Nr. 25/208 von Fr. 2000.–, datiert 3. August 1915, beide lastend auf Parzellen Nrn. 1359, 1400 und 1406 im 11. bzw. 14. Rang des Niklaus Bösch, Obergaden-Schmidberg, Gemeinde Wattwil.
5. Schuldbrief Gossau Nr. 40/12621 von Fr. 5000.–, datiert 18. Januar 1939, zugunsten Bank in Gossau, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 2703 der Erbengemeinschaft August Bächtiger, Sonnenbühlstrasse 18a, Gossau SG.

   Kaufschuldversicherungsbrief Gossau Nr. 12/4192 von Fr. 1000.–, datiert 3. Mai 1887, zugunsten Ignaz Bernet, Gossau, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 507 der Ida Bernet, Bachstrasse 45, Gossau SG;

   Kaufschuldversicherungsbrief Gossau Nr. 14/5382 von Fr. 300.–, datiert 7. April 1896, zugunsten Caspar Fässler, zum Gütsch, Gossau, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 2019 des Kurt Fässler, Mürtschenstrasse 10, Schmerikon;

   Inhaberschuldbrief Gossau Nr. 29/9981 von Fr. 9000.–, datiert 19. November 1918, lastend im 5. Rang auf Parzelle Nr. 5337 des Vereins Gymnasium Friedberg, Gossau SG;

   Versicherungsbrief Gossau Nr. 8/1812 von Fr. 5000.–, datiert 7. Januar 1868, zugunsten Carl A. Moser, z. Krätzern b/Bruggen, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 5020 der Käsereigenossenschaft Enggetschwil, Gossau SG;

   Inhaberschuldbrief Gossau Nr. 37/12019 von Fr. 1000.–, datiert 21. Juni 1932, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 1516 der Erbengemeinschaft Werner Rickli, Gruenholz, Andwil.

   Versicherungsbrief Gossau Nr. 24/8888 von Fr. 1000.–, datiert 21. Februar 1911, zugunsten C. Gairing, St. Gallen, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 2088 des Karl Pfister, Brunnenstrasse 14, Gossau SG;

   Inhaberschuldbrief Gossau Nr. 39/12457 von Fr. 2000.–, datiert 5. Dezember 1936, lastend im 5. Rang auf Parzelle Nr. 435 der Erben Alois Ziegler (Kollektivgesellschaft), Kirchstrasse 37, Gossau SG;

6. Inhaberschuldbrief Marbach Nr. XI/22 von Fr. 45 000.–, datiert 5. Dezember 1966, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 341 des Kovacs Istvan, Kobelt-Jakobstrasse, Marbach.
7. Pfandbrief Altstätten Nr. 31/225 von Fr. 5000.–, im 1. Rang, datiert 4. Januar 1908, zugunsten Sparverein «Biene» Altstätten;

   Versicherungsbrief Altstätten, Nr. 31/314 von Fr. 6000.–, im 2. Rang, datiert 1. Juni 1908, zugunsten Sparverein «Biene», Altstätten;

   Versicherungsbrief Altstätten Nr. 32/21 von Fr. 4000.–, im 3. Rang, datiert 1. März 1909, zugunsten Rheintalische Creditanstalt, Altstätten bzw. Schweizerische Bankgesellschaft, Altstätten;

   Pfandbrief Altstätten Nr. 31/184 von Fr. 7500.–, im 4. Rang, datiert 7. Oktober 1907, zugunsten Rheintalische Creditanstalt Altstätten, bzw. Schweizerische Bankgesellschaft Altstätten;

   Versicherungsbrief Altstätten Nr. 31/185 von Fr. 4500.–, im 5. Rang, datiert 7. Oktober 1907, zugunsten N. Keel, Kirchplatz, Altstätten;

   Versicherungsbriefe Altstätten Nr. 31/18 bzw. Nr. 31/19 von Fr. 10 000.–, bzw. Fr. 2500.–, im 6., bzw. 7. Rang, beide datiert 7. Januar 1907, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Altstätten, alle sieben lastend auf Parzellen Nrn. 5132, 5133, 5134 und 1004 der Hilfskasse für die Katholischen Weltpriester des Bistums St. Gallen.
8. 5¼% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 89943 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, zu nominal Fr. 5000.–. Laufzeit 30. Mai 1973 bis 30. Mai 1980 mit Jahrescoupons per 30. Mai 1979/80.
9. 5¼% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 89655 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, zu nominal Fr. 5000.–. Laufzeit 17. Mai 1973 bis 17. Mai 1981 mit Jahrescoupons per 17. Mai 1980/81.
10. Zwei 7¾% Inhaber-Obligationen Nr. 3904 und Nr. 3905 der Kraftwerke Sarganserland AG, zu nominal Fr. 5000.–. Laufzeit 10. Juni 1974 bis 10. Juni 1984 mit Jahrescoupons per 10. Juni 1976 und folgende.
11. Inhabersparheft Nr. 18*50/031.921-18 der St. Gallischen Kantonalbank Filiale Wattwil. Saldo per 17. September 1980 Fr. 11 225.85.
12. Inhaberaktie Nr. 6700 der Sparkassa Berneck zu nominal Fr. 500.– mit Dividendencoupons Nr. 4 und folgende.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 7 innert eines Jahres und Ziffern 8 bis 12 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1, 8, 9 und 11 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in 9400 Rorschach, Ziffer 12 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9450 Altstätten, Ziffern 6 und 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in 9450 Altstätten, Ziffern 3 und 10 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels, Ziffer 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9620 Lichtensteig und Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau in 9230 Flawil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1492²)

9001 St. Gallen, den 10. Oktober 1980

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Schuldbrief von Fr. 7400.–, vom 23. Dezember 1926, Beleg I/1401, lastend im 3. Rang, auf der Liegenschaft Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 428, des Fritz Kläy, Sägereiarbeiter, Bigenthal, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen, in Schlosswil, vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1514²)

3082 Schlosswil, den 16. Oktober 1980 Der Gerichtspräsident 11: H. Gugger

Es werden nachstehende Schuldbriefe als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief per nom. Fr. 3000.–, d. d. 29. Juli 1949, im 2. Rang auf E.Bl. 126 Grundbuch Wigoltingen, Inhaber-Schuldbrief per nom. Fr. 2000.–, d. d. 29. Juli 1949, im 3. Rang auf E.Bl. 126 Grundbuch Wigoltingen; ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: August Guerotto-Huber, geb. 1891, in Wigoltingen.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1520²)

8570 Weinfelden, den 20. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Weinfelden

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat den Aufruf der folgenden vermissten Wertpapiere bewilligt:

Couponsbogen zu den Namenaktien Gebr. Sulzer AG Nrn. 84016–25, 33791–92, 139658–65, 2311–30 mit Coupons Nrn. 48 ff. sowie

Couponsbogen zu den Namenaktien Winterthur, Schweizerische Versicherungsgesellschaft Nrn. 301482–89, 354163, 475637 mit Coupons Nrn. 5 ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Urkunden und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. die Urkunden vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (1037¹)

8400 Winterthur, den 5. Juni 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 10 000.–, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 60 000.– auf dem Grundstück Nr. 568 GB Unterägeri, Assek.-Nr. 369 a–b, Wohnhaus zum Friedheim, an der Seefeldstrasse, in Unterägeri.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn bis Ende Oktober 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1526²)

6301 Zug, den 17. Oktober 1980 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassa-Obligation zu Fr. 10 000.– nom., der Migros Bank Zürich, Nr. 136.950, 6¾%, Verfall 10. Juli 1980, Laufzeit 5 Jahre.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1279²)

8004 Zürich, den 7. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 10 000.– vom 29. Dezember 1925/10. März 1947, haftend im 2. Rang auf dem Grundstück 1R Koblenz Nr. 406, Plan 17, Parzelle 879.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 26. Oktober 1981, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1511¹)

8437 Zurzach, den 8. Oktober 1980 Bezirksgericht

Le président du Tribunal 11 du district de Porrentruy,

ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

2e rang fr. 47 000.–, 6%, inscrite au registre foncier le 5 juillet 1965 à série 111g folio 675 au profit de la Banque cantonale du Jura, grevant l'immeuble no 582 du ban de Cornol, appartenant aux époux Georges Comment – Marie-Thérèse née Docourt, en copropriété chacun pour la moité,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation sera prononcée et il sera procédé à la délivrance d'un nouveau titre. (1504¹)

2900 Porrentruy, le 9 octobre 1980 Le président du Tribunal 11: Theurillat

Kraftloserklärung
Annulation – Annullamento

Nachstehender Titel wird als vermisst gemeldet:

Kassa-Obligation Nr. 674462 der Thurgauischen Kantonalbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Nominalbetrag von Fr. 5000.–, fällig gewesen am 20. Februar 1980, mit Jahrescoupon per 20. Februar 1980.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1521²)

8570 Weinfelden, den 20. Oktober 1980

Gerichtspräsidium Weinfelden

Nach erfolglosem Aufruf sind die nachstehenden Inhaberschuldbriefe, haftend auf der Liegenschaft Nr. 241 GB Cham, an der Ottostrasse 7, in Cham, kraftlos erklärt worden:

Fr. 5000.–, vorgangsfrei, 1. Rang
Fr. 5000.–, Vorgang Fr. 5 000.–, 2. Rang
Fr. 5000.–, Vorgang Fr. 10 000.–, 3. Rang
Fr. 2000.–, Vorgang Fr. 15 000.–, 4. Rang. (1528)

6301 Zug, den 20. Oktober 1980 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Spinacker AG, Celerina

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Spinacker AG, Celerina, hat am 9. September 1980 beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 2 000 000.– auf Fr. 892 000.– herabzusetzen, durch Rückgabe und Vernichtung von 1108 Inhaberaktien zu nom. je Fr. 1000.–.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten, gerechnet ab der 3. Publikation dieses Aufrufes, bei der Verwaltung Dr. H. J. Zinsli, City Haus, 7500 St. Moritz, anzumelden, um Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1460²)

7500 St. Moritz, den 20. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

Moldex-Metric Maschinen AG, Unterägeri

Umwandlung der Aktiengesellschaft ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 824 und 826 Abs. 2 und 3 OR

Zweite Veröffentlichung

Nach erfolgter Volliberierung des Aktienkapitals von Fr. 20 000.– auf Fr. 50 000.– hat die ausserordentliche Generalversammlung der Moldex-Metric Maschinen AG, Unterägeri, vom 20. Oktober 1980 beschlossen, die Aktiengesellschaft gemäss Art. 824 ff. OR, ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umzuwandeln. Die Aktiven und Passiven der Moldex-Metric Maschinen AG, Unterägeri, gemäss Umwandlungsbilanz vom 30. Juni 1980, gehen an die Moldex-Metric Maschinen GmbH, Unterägeri, über.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 826 Abs. 3 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Ansprüche verlangen, haben dies innerhalb von 30 Tagen, ab der 3. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, am Domizil der Gesellschaft (Alte Landstrasse 9, 6314 Unterägeri, c/o Eugen Braumandl), anzumelden, widrigenfalls die Schulden auf die neue Gesellschaft übergehen (Art. 826 Abs. 2 OR). (A1449²)

6314 Unterägeri, den 20. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

Transplastic AG (Transplastic Inc.), Zug

Umwandlung der Aktiengesellschaft ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 824 und 826 Abs. 2 und 3 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Transplastic AG (Transplastic Inc.), Zug, vom 13. Oktober 1980 hat beschlossen, die Aktiengesellschaft gemäss Art. 824 ff. OR, ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umzuwandeln. Die Aktiven und Passiven der Transplastic AG (Transplastic Inc.), Zug, gemäss Umwandlungsbilanz vom 15. Juli 1980 gehen an die Transplastic GmbH, Zug, über. Die Transplastic GmbH übernimmt zusätzlich die Verpflichtung zur Auszahlung eines Anteils einer ausscheidenden Aktionärin am Vermögen der aufgelösten Aktiengesellschaft gemäss Art. 825 OR.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 826 Abs. 3 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Ansprüche verlangen, haben dies innerhalb von 30 Tagen, ab der 3. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, am Domizil der Gesellschaft (Poststrasse 14, Zug, c/o Interconsulta AG), anzumelden, widrigenfalls die Schulden auf die neue Gesellschaft übergehen (Art. 826 Abs. 2 OR). (A1448²)

6300 Zug, den 17. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

Fondation Gilles en liq., Jetschwil FR

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, auprès du curateur et liquidateur unique, M. le Dr P. A. Schibler, c/o Gestion Financière Schibler SA, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A 1430¹)

1700 Fribourg, le 25 septembre 1980 Dr P. A. Schibler

Perrot Duval Holding S.A., Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 17 octobre 1980 a décidé de réduire le capital social de fr. 2 500 000.– à fr. 1 250 000.– par remboursement de la moitié de la valeur nominale des actions.

En conséquence, les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec l'indication du montant de leurs créances, à Me Pierre Wolhauser, notaire, place Notre-Dame 162 (Grenette), à 1700 Fribourg. (A1462²)

1700 Fribourg, le 17 octobre 1980 Le conseil d'administration

Imento S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société a été déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC (FOSC du 11. 7. 1979, p. 2227).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en main des liquidateurs, M. Jean Laburthe, M. Burkhard Mathies, Mme Diana Campanelli, c/o Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. (A1461²)

1211 Genève, le 20 octobre 1980 Les liquidateurs

Gédéon Nicolet S.A. en liquidation, Tramelan

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 août 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation (FOSC du 28. 8. 1980, no 201, p. 2870).

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Elie Nicolet, rue des Prés 10, 2720 Tramelan. (A1464²)

2720 Tramelan, le 20 octobre 1980 Le liquidateur

Gatina SA., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 10 octobre 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Genève. (A 1429¹)

1205 Genève, le 15 octobre 1980 La liquidatrice

Medimo SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 23 septembre 1980, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Bernard Haissly, avocat, à Genève, 4, place Neuve. (A1452²)

1204 Genève, le 20 octobre 1980 Le liquidateur

Klondix AG in liquidazione, Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 20 ottobre 1980 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A1465²)

6830 Chiasso, il 20 ottobre 1980 Il liquidatore:
Mega Fiduciaria SA
(Mega Treuhand AG)
(Mega Fiduciaire SA)

Caloritex S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 23 septembre 1980, la société Caloritex S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 novembre 1980, en mains du liquidateur, Mme Huguette Chalandon, c/o Me Catherine Crochet, avocat, 2, place du Port, à Genève. (A 1439¹)

1200 Genève, le 16 octobre 1980 Le liquidateur

Comptoir Financier d'Administration et de Gestion «Cofinat» S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur unique, M. André Fortis, à l'adresse de la société, 42, rue du Rhône, 1204 Genève, dans un délai d'un mois, à compter de la troisième publication de cet avis. (A1463²)

1204 Genève, le 24 octobre 1980 Le liquidateur:
André Fortis

Ogalam S.A., Altdorf

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 6 settembre 1980 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo:

Ogalam S.A. in liquidazione, c/o Umberto Confalonieri, casella postale 833, 6901 Lugano. (A 1432¹)

6901 Lugano, il 15 ottobre 1980 Il liquidatore:
Umberto Confalonieri

Injeux S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 23 septembre 1980, la société Injeux S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 novembre 1980, en mains du liquidateur, la société Sofidex S.A., 12, route des Acacias, à Genève. (A 1438¹)

1200 Genève, le 16 octobre 1980 Le liquidateur

Vallombreuse A S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Raymond Bettex, p. a. Fiduciaire Bettex Frères, rue Centrale 29, 1003 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1431¹)

1003 Lausanne, le 14 octobre 1980 Le liquidateur:
R. Bettex

Rater S.A., Altdorf

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 6 settembre 1980 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo:

Rater S.A. in liquidazione, c/o Umberto Confalonieri, casella postale 833, 6901 Lugano. (A 1433¹)

6901 Lugano, il 15 ottobre 1980 Il liquidatore:
Umberto Confalonieri

Société Immobilière de La Rue du Rhône No 15, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Philippe Perrin, à Genève, 15, rue du Rhône. (A1450²)

1204 Genève, le 17 octobre 1980 Le liquidateur

Publishing and Copyright en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la date de la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Henri Jordan, notaire, place Saint-François 6, 1003 Lausanne. (A1451²)

1002 Lausanne, le 23 octobre 1980 Le liquidateur

Beratung Gew A.G. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 3 settembre 1979 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare entro il 30 novembre 1980, per iscritto, i loro crediti o pretese al liquidatore Markus Mattle, via Somaini 7, Lugano. (A1446²)

6900 Lugano, il 17 ottobre 1980

Beratung Gew A.G., in liq.
Il liquidatore: Markus Mattle

Wozchod Handelsbank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		15 383 161.33
Bankendebitoren auf Sicht		16 498 681.04
Bankendebitoren auf Zeit		456 355 808.62
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	89 748 954.65	
Wechsel und Geldmarktpapiere		150 221 085.43
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	10 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		304.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 029 198.10
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		29 718 081.50
Feste Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		26 879 858.30
Wertschriften		17 433 908.65
Dauernde Beteiligungen		10 071 220.—
Andere Liegenschaften		630 000.—
Sonstige Aktiven		153 476 903.25
Nicht einbezahltes Kapital		20 000 000.—
		905 698 210.22

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		17 430 595.46
Bankenkreditoren auf Zeit		710 610 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	376 085 000.—	
Kreditoren auf Sicht		4 540 195.29
Kreditoren auf Zeit		14 615 446.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 524 696.—	
Sonstige Passiven		50 084 900.40
Kapital		65 000 000.—
Gesetzliche Reserven		6 000 000.—
Andere Reserven		36 500 000.—
Gewinnvortrag		917 073.07
		905 698 210.22

Standard Chartered Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		31 171 537.26
Bankendebitoren auf Sicht		14 838 140.99
Bankendebitoren auf Zeit		69 674 097.32
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	32 309 297.32	
Wechsel und Geldmarktpapiere		39 594 846.55
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 138 420.12
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		23 460 705.67
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 082 689.82	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 640 576.36
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		78 048 395.38
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		8 000 000.—
Wertschriften		28 328 276.95
Dauernde Beteiligungen		191 002.—
Sonstige Aktiven		8 663 393.44
Bilanzsumme		353 749 392.04

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		19 821 164.52
Bankenkreditoren auf Zeit		238 400 232.76
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	82 906 250.—	
Kreditoren auf Sicht		13 949 887.24
Kreditoren auf Zeit		17 552 305.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 827 780.—	
Depositenkonten		4 144 826.02
Akzepte und Eigenwechsel		2 216 984.27
Sonstige Passiven		11 818 933.13
Aktienkapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 000 000.—
Andere Reserven		4 500 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:		
Vortrag vom Vorjahr		345 059.10
Bilanzsumme		353 749 392.04

Bank Hofmann AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		37 211 605.98
Bankendebitoren auf Sicht		96 839 179.71
Bankendebitoren auf Zeit		122 532 260.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	82 596 560.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		5 197 441.25
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 416 858.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		91 755 536.73
– davon hypothekarisch gedeckt	4 303 460.92	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		700 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		47 379 973.15
– davon hypothekarisch gedeckt	4 088 145.65	
Hypothekaranlagen		25 468 506.—
Wertschriften		38 005 920.82
Dauernde Beteiligungen		1.—
Bankgebäude		10 000 000.—
Sonstige Aktiven		1 782 103.60
		478 289 386.94

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		16 929 624.54
Bankenkreditoren auf Zeit		27 739 510.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 234 510.—	
Kreditoren auf Sicht		174 005 085.78
Kreditoren auf Zeit		99 370 204.56
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 790 204.56	
Depositenhefte		35 392 543.96
Kassenobligationen		60 482 000.—
Sonstige Passiven		36 698 046.41
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 250 000.—
Andere Reserven		13 000 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		422 371.69
		478 289 386.94

Penmore S.A., Fribourg

Bilan au 31 décembre 1979

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	120 000.—
Avoirs en banques	18 774 996.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	728 942.—
Prorata d'intérêts et loyers	220 297.—
Autres actifs	1 093.—
	19 845 328.—

Passif

	Fr.
Fonds propres:	
Capital social	10 000 000.—
Réserves spéciales	2 000 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour sinistres à régler	3 872 022.—
Autres réserves techniques	3 952 084.—
Autres passifs	21 222.—
	19 845 328.—

Fribourg, le 20 mai 1980

Penmore S.A.
W. D. Clark

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ANLEIHE

von Roll

Von Roll AG, Gerlafingen

6 %

Anleihe 1980–90
von Fr. 50 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. November 1980 fällig werdenden 5% Anleihe 1965–80 Monteforno Stahl- und Walzwerke AG, Giornico, von Fr. 15 000 000, Finanzierung diverser Investitionsvorhaben in der Von Roll Gruppe sowie Refinanzierung kurz- und mittelfristiger Verbindlichkeiten.

100 ½ %

Emissionspreis

Konversion:
Die Inhaber von Obligationen der 5% Anleihe 1965–80 von Fr. 15 000 000 der Monteforno Stahl- und Walzwerke AG, Giornico, haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe Von Roll AG zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzureichen.

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 8 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons:
Jahrescoupons per 15. November

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Genf und Zürich

Zeichnungsfrist
vom 27. bis 31. Oktober 1980, mittags

Deutsche und französische Prospekte mit eingelegten Zeichnungsscheinen sowie zweisprachige Konversionsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Valoren-Nummer: 126 764

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT — SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK — BANK LEU AG
SOLOTHURNER HANDELSBANK — SOLOTHURNER KANTONALBANK
ZÜRCHER KANTONALBANK — BANQUE CANTONALE DU JURA
GRAUBÜNDNER KANTONALBANK — LA ROCHE & CO.
EHINGER & CIE AG

ANLEIHE

Superfos a/s

Vedbæk, Dänemark

6 ¼ %

Anleihe 1980–90
von Sfr. 50 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe dient zur Finanzierung von Investitionen in Dänemark und im Ausland.

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist
vom 27. bis 30. Oktober 1980, mittags

Valoren-Nummer: 460 103

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 6 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liberierung:
12. November 1980

Tilgung:
jährliche Rückkäufe von 1984 bis 1989, falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 12. November

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 27. Oktober 1980 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank — Bank Leu AG — Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie — Privatbank & Verwaltungsgesellschaft — Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

BBC
BROWN BOVERI

BBC Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie., Baden

6¾% Anleihe 1974–89 von Fr. 55 000 000 nom.

Valoren-Nummer: 120.965

In Uebereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der Anleihe von der Schuldnerin

auf den 20. Februar 1981 zu 101½% des Nennwertes

vorzeitig zur Rückzahlung gekündigt. Von diesem Datum an hört die Verzinsung auf.

Das sich ergebende Agio von 1½% unterliegt der Verrechnungssteuer. Demzufolge werden je Fr. 1000 Nennwert zurückbezahlt:

Fr. 1015.–	abzüglich
Fr. 5.25	35% eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 1009.75	

Ab 20. Februar 1981 können die Obligationen samt den noch nicht fälligen Coupons per 20. Februar 1982 und ff. bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein — Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank — Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
A. Sarasin & Cie — Aargauische Kantonalbank

27. Oktober 1980

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

VV8374X001

Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

6¼ % Anleihe 1971-86 von Fr. 30 000 000

Valoren-Nr. 107.332

Vorzeitige Rückzahlung

Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die ganze obenerwähnte Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung auf den

1. Februar 1981

zum Nennwert. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 1. Februar 1982 & ff., bei der Gesellschaftskasse in Baden sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Es ist keine Konversion vorgesehen.

Zürich, 27. Oktober 1980

Im Auftrag
Zürcher Kantonalbank

Bank Rohner AG, St. Gallen

Zürich, Basel, Genf, Lugano, Chiasso

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Oktober 1980 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1979/80 wie folgt festgelegt:

Dividende pro Inhaberaktie von nom. Fr. 250.–	Fr. 33.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 11.55
netto	Fr. 21.45
Dividende pro Partizipationsschein von nom. Fr. 25.–	Fr. 3.30
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.15
netto	Fr. 2.15

Die Auszahlung erfolgt ab 27. Oktober 1980 gegen Einlieferung von Coupon Nr. 21 ab Aktien und Partizipationsscheinen an den Schaltern unseres Hauptsitzes und unserer Niederlassungen.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg AG Zweisimmen

Einladung zur ausserordentlichen Hauptversammlung

Samstag, den 8. November 1980, 14.15 Uhr, im Hotel Terminus, Zweisimmen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Orientierung über den Stand der technischen und finanziellen Sanierung der Sportbahnen AG, St. Stephan.
3. Feststellung der Zeichnung und Erhöhung des Aktienkapitals von 1,65 Mio auf 2,2 Mio Franken.
4. Änderung von Art. 2, 3 und 15 der Statuten.
5. Verschiedenes.

Das Stimmaterial kann am 8. November 1980, ab 13.30 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen über den Aktienbesitz, im Hotel Terminus, Zweisimmen, bezogen werden.

Vollmachten für die Aktienvertretung können bei der Betriebsleitung der Gesellschaft oder bei der Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen, angefordert werden.

Zweisimmen, den 17. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

Kammgarnspinnerei Bürglen, Bürglen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 6. November 1980, 10 Uhr, im Hotel Krone, in Winterthur.

Traktanden:

1. Rücktritte aus dem Verwaltungsrat.
2. Änderung von § 16 Abs. 1 der Statuten.
3. Änderung von § 21 Ziff. 1, 4, 9 und 11 sowie Aufhebung von §§ 22 bis 24 der Statuten.
4. Neubestellung des Verwaltungsrates.

Die Anträge zur Änderung der Statuten sind zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Die Eintrittskarten können bis 5. November 1980 abends gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Angabe der Aktiennummern beim Schweizerischen Bankverein, St. Gallen, bezogen werden. Ferner besteht die Möglichkeit zum Bezuge der Eintrittskarten unter den gleichen Bedingungen beim Büro der Generalversammlung (Hotel Krone, Winterthur), zwischen 9 und 9.30 Uhr.

Bürglen, den 21. Oktober 1980 Der Verwaltungsrat

INDUSTRIEHOLDING CHAM AG

An unsere Aktionäre

Sehr geehrte Damen und Herren,

Der Verwaltungsrat möchte Ihnen hiermit einen Zwischenbericht über das laufende Geschäftsjahr bis Ende September und einen Ausblick auf die zu erwartenden Ergebnisse per Jahresende vermitteln.

Die Resultate der Betriebsgesellschaften sind unterschiedlich ausgefallen:

Die Papierfabriken Cham-Tenero AG konnte in den ersten Monaten 1980 die positive Entwicklung von 1979 fortsetzen; die Umsätze liegen per 30. September 1980 15% über den Werten des Vorjahres und entsprechen dem Budget. Seit Ende des 1. Semesters stellen wir aber in einzelnen Bereichen eine gewisse Zurückhaltung seitens der Kundschaft der Papierfabrik fest. Es ist damit zusehends schwieriger und bei einzelnen Sorten gar unmöglich geworden, die weiter steigenden Rohmaterial-, Energie- und Lohnkosten im notwendigen Umfang in den Verkaufspreisen weiterzugeben. Wir müssen daher mit einem gegenüber 1979 schwächeren Ergebnis rechnen. Der angekündigte Sortentausch mit der Papierfabrik Perlen ist zur beidseitigen Zufriedenheit angelaufen und wird uns zukünftig vermehrte Rationalisierungen ermöglichen.

Die Pavag AG entwickelte sich auch in diesem Jahr gut. Die Umsätze übertreffen Ende des dritten Quartals die Vorjahreswerte um 36%, wovon ein Teil auf Preissteigerungen zurückzuführen ist. Im Plastikbereich ist das Wachstum stärker ausgefallen. Der Papierbereich erweist sich aber weiterhin als bemerkenswert widerstandsfähig. Wir sind zuversichtlich, für 1980 eine weitere Ergebnisverbesserung für die Pavag ausweisen zu können.

Die für die Trasfor SA, in Molinazzo TI, eingeleitete Reorganisation ist intensiv weitergeführt worden. Die Umsätze übertreffen Budget und Vorjahreswerte. Auch das betriebliche Ergebnis zeigt eine Verbesserung gegenüber der Vergleichsperiode 1979, entspricht aber noch nicht den Erwartungen.

Die Industrieholding Cham AG wird gegenüber dem Vorjahr ein besseres Ergebnis ausweisen können. Dazu hat einmal der Ihnen bereits bekannte Verkauf der Gutor-Beteiligung beigetragen. Dank besonderer Umstände ist es uns zudem gelungen, die Minderheitsbeteiligung an der Steinbeis & Co. Papierfabrik Gemmrigheim GmbH, Deutschland, an die Gruppe der Mehrheitsgesellschafter zu übertragen. Die Erträge aus diesen Operationen, zusammen mit den Beteiligungserträgen, werden uns ermöglichen, den Verlustvortrag von Ende 1979 durch das Jahresergebnis 1980 zum Teil abzutragen.

Die Generalversammlung 1981 wird am 4. Juni 1981, um 15 Uhr, im Kirchgemeindesaal, in Cham, stattfinden.

Cham, Ende Oktober 1980

Mit vorzüglicher Hochachtung
INDUSTRIEHOLDING CHAM AG
Namens des Verwaltungsrates:
Dr. M. Gloor, Präsident

solvalor 61

SOLVALOR 61

Fonds de placement immobilier

Paiement du coupon no 22

A partir du 31 octobre 1980, il est versé par part sur présentation du coupon no 22:

Montant brut	Fr. 5.—
moins impôt anticipé 35%	Fr. 1.75
Net	Fr. 3.25

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé de 35% pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'invoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

Domiciles de paiement des coupons et marché hors bourse:

Crédit Suisse, Lausanne (ainsi que le siège central et les autres succursales et agences de cet établissement en Suisse),

Ferrier Lullin & Cie SA, Genève.

Le rapport annuel de gestion pourra être obtenu auprès desdits établissements dans le courant de décembre prochain.

SOLVALOR SA, Lausanne

(Bureaux: MM. de Rham & Cie, avenue Mon-Repos 14, Lausanne)

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfangs Mai erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Ein **Klima-** gerät muss nicht unbedingt in der Aussenwand eingebaut sein. Wir führen Modelle, die auch ohne Aussenluft Ihren **Computer-** raum kühlen.

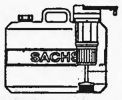
Huber Air Conditionné SA
Gutstrasse 86
8055 Zürich
Tel. 01 35 66 40

Forderungen Verlustscheine Kauf/Inkasso
Postfach 511
8026 Zürich

Kassenschränke
direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.
Tel. 01 948 14 44

Aut. Telefonbeantworter
bei Barzahlung ./. 5%.
Hörprobe: 01/69 62 40
Verkauf: 01/251 46 32

Handbuch der schweiz. Sozialstatistik
Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.
Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30–520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

FILTRON


Sofort sauberes und keimfreies Trinkwasser mit Camp 3000. Von Sachs, 12 Volt, 2,5 l/min. Mit 20-l-Kanister oder zum Einbau in Camper, Boote, Ferienhäuser. Fr. 380.– Elektrofachgeschäfte und ANSON AG 8003 Zürich Aegertenstr. 56, 01 35 95 12

Das Anlageheft Nr. 2673-01169-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 5509.95 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Anlageheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Raffiniert einfach archivieren
für kleine, grosse, neue und speziell für vorhandene Archive sowie für alle Aktentypen verblüffend günstige Lösungen exklusiv durch
Ludwig Poppe + Co
Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden
Verlangen Sie einfach unseren Rückruf per
(064) 43 30 00

SDE-Sicherheitsdienste
A. + K. Werner-Achermann
Chlupfwiesstrasse 103
8165 Oberweningen
Tel. 01 856 01 79
Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr
TIR-Bewachungen
Weitere Dienstleistungen auf Anfrage, verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte!

Nicht umsonst bietet Berns grösste Tageszeitung auch den grössten Stellenmarkt nach Tages-Anzeiger und NZZ. Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag.
Berner Zeitung BZ
Nr. 1 in Stadt und Kt. Bern, Nr. 2 aller Abo-Zeitungen.

Probe-Coupon
Ein wirksamer Stellenteil interessiert. Bitte senden Sie Unterlagen.
Stempel:
z.Hv.:
Branche:
Berner Zeitung BZ, Nägeligasse 3, 3011 Bern.